

# Vivre à Antony

Janvier 2016 - n°308 Le magazine de votre ville



SUPPLÉMENT  
**CULTUREL**  
détachable p. 26

**À la Une**  
Gaspillage  
alimentaire :  
agir auprès  
des jeunes  
**P29**

**Territoire**  
L'Agglo tire  
sa révérence  
**P11**



**Culture**

**Embrassez les nouveautés** **P20**

# RESTAURANT INDIEN à ANTONY

## Indian Palace

### 01 46 74 66 00

[www.restaurant-indian-palace.fr](http://www.restaurant-indian-palace.fr)



**83 av. de la Division Leclerc - N20**

Ouvert tous les jours  
de 12h à 14h30 et de 19h à 23h30

 DFD façades

— ENTREPRISE SPÉCIALISÉE  
DANS LE RAVALEMENT —



DFD FAÇADES  
VOUS SOUHAITE  
UNE TRÈS  
BELLE ANNÉE  
2016

239 bis av. Division Leclerc - ANTONY (RN20)

 01 69 31 79 19 [contact@dfdfacades.fr](mailto:contact@dfdfacades.fr)



Fenêtres d'hier & d'aujourd'hui  
[www.fenetrespcj.com](http://www.fenetrespcj.com)

*Exigez la qualité  
pour vos ouvertures Bois PVC Alu*

FENÊTRES · VOILETS · STORES · PORTAILS · PORTES D'ENTRÉE · PORTES DE GARAGE

Tél. 01 49 73 38 02



Visitez notre  
site mobile



Agence 92 : 144 bis, avenue du Général Leclerc - RN 20 - 92330 Sceaux

# Liberty GYM

## OUVERTURE

**9€95**  
le 1<sup>er</sup> MOIS

Voir conditions au club \*

\*Hors frais d'inscription - Création - CASH FITNESS

FITNESS - CARDIO TRAINING - MUSCULATION - COURS COLLECTIFS

438 Avenue Division Leclerc  
**CHATENAY MALABRY - INTERMARCHÉ**  
**01 43 50 55 90**  
[www.libertygym-chatenay-malabry.fr](http://www.libertygym-chatenay-malabry.fr)

# Massy-Valenton, ce n'est pas fini



Le 18 novembre dernier, la Commission d'enquête a rendu son rapport sur l'Enquête Publique menée du 1<sup>er</sup> juin au 10 juillet dernier et consacrée au Projet Massy-Valenton. Dans ce rapport, elle donne un avis favorable à la réalisation du projet.

Pour ceux d'entre vous qui n'ont pas suivi la longue histoire de ce projet, je rappelle que le projet Massy-Valenton consiste, pour la SNCF, à créer une deuxième voie de liaison entre la ligne TGV Atlantique et la ligne du RER C, afin de fluidifier le trafic des rames TGV Interconnexion qui empruntent la ligne C pour passer de la ligne TGV Atlantique aux lignes TGV Sud-Est, Est et Nord.

Annoncé depuis 2003, ce projet, en raison de l'augmentation importante du trafic qu'il autoriserait sur la ligne C

et parce qu'il nécessiterait des travaux lourds et porteurs de nuisances pour les quartiers environnants, se heurte à une opposition ferme des riverains et de la Ville d'Antony.

Selon la Commission, malgré le millier d'avis négatifs déposés lors de l'enquête, le projet Massy-Valenton présente un intérêt public, parce qu'il permettra d'améliorer

les conditions de circulation des TGV Interconnexion et parce qu'il est la condition du passage au quart d'heure, aux heures de pointe, des rames du RER C. La Commission ajoute que, comme il comporte un programme substantiel de protections acoustiques pour les riverains, le projet améliorera leur situation en atténuant les nuisances qu'ils subissent aujourd'hui du fait du passage des TGV et des RER.

Il est de fait que l'opposition des riverains et de la Ville d'Antony n'a pas seulement retardé le projet depuis douze

ans. Elle a également contraint la SNCF à l'améliorer très sensiblement. Ainsi, la plateforme ferroviaire ne sera pas élargie le long de la rue des Chênes et le cadre de vie des pavillons de cette rue sera préservé. Et un programme de protections acoustiques qui n'était pas prévu à l'origine a été décidé sur près de quatre kilomètres de ligne dans la traversée d'Antony, avec, en outre, un traitement des rails et des ballasts, afin de réduire les vibrations.

Toutefois, les travaux nécessaires à la réalisation du projet ne manqueront pas d'apporter, pendant plusieurs années, des nuisances pénibles aux habitants des quartiers concernés. Il apparaît, en outre, que l'évolution du trafic ferroviaire n'a pas suivi les perspectives optimistes qui étaient celles des promoteurs du projet au début des années 2000. Le nombre de rames de TGV Interconnexion, qui, selon les prévisions, devait presque doubler à moyen terme, a de fait diminué. Le gouvernement a abandonné le programme ambitieux de développement du réseau TGV décidé par son prédécesseur et la SNCF, qui ne sait plus comment apporter suffisamment de rames à sa ligne nouvelle Paris-Bordeaux pour la rentabiliser, se recentre désormais sur l'entretien de son réseau existant.

Dans ces conditions, pourquoi s'acharner encore sur Massy-Valenton alors qu'il n'y a plus de perspectives de croissance du trafic ? Pourquoi y investir 100 millions d'euros quand l'argent public manque cruellement ?

C'est la position qu'a défendue la Ville d'Antony lors de l'enquête publique. Pour nous, le projet Massy-Valenton avait sans doute un intérêt public à l'origine. Il ne l'a plus. Le gouvernement doit en prendre conscience. Nous le rappellerons si le gouvernement persiste dans ses intentions et déclare l'utilité publique du projet.

# CAP-MICRO

L'informatique à domicile



Un professionnel  
à votre écoute

06 11 57 56 13

capmicro@gmail.com

Dépannage PC  
Maintenance  
Formation

Votre ordinateur  
est-il bien  
protégé ?

Tarifs très compétitifs  
Chèques CESU  
50% déduction impôts

Informaticien  
à Antony  
Prestations  
sur mesure

Du lundi au vendredi  
de 8h30 à 19h  
Samedi de 9h à 12h30



SSIAD

## Pôle de vie La Chartraine

Piloté par EMMAH

Soins Infirmiers à domicile

Antony, Bourg-La-Reine,  
Châtenay-Malabry et Sceaux

- Personnes âgées de plus de 60 ans
- Adultes de -60 ans handicapés ou atteints de maladies chroniques

Soins infirmiers :  
Soins d'hygiène  
et de confort

Distribution du  
traitement  
Surveillance des  
pathologies

Service remboursé à  
100 % par la  
sécurité sociale

Maintien domicile  
professionnel dans  
une relation de  
confiance pérenne

4, allée de l'Île Verte 92160 Antony ☎ 01 41 13 03 21

OAKLEY

# TRANSFORME LES NORMES DU POSSIBLE



BARTHELEMY  
OPTICIENS  
EXPERT • SANTÉ • VISUELLE



L'OPTICIEN RÉFÉRENCE • ☎ 01 46 68 55 16 • 29, AVENUE ARISTIDE BRIAND - 92160 ANTONY

FENÊTRES VOILETS PORTES PORTAILS

PRO-TECH  
FERMETURE®

- Installateur expert
- Crédit d'impôt sur vos fenêtres
- Jusqu'à 30% d'économie d'énergie
- Direct usine



devis gratuit en 48 h : 01 69 53 19 70  
4 agences pour vous servir en Île-de-France

96 av. Henri Barbusse | 94240 L'Hajj-Les-Roses  
78470 St-Rémy-Lès-Chevreuse | 91430 Igny | 75015 Paris



## PIZZA TRINITA

RISTORANTE • PIZZERIA

À votre service depuis 35 ans

### NOUS VOUS PRÉSENTONS NOS MEILLEURS VŒUX POUR L'ANNÉE 2016



Ouvert du mardi au samedi • Pizzas à emporter

164, av. du Bois de Verrières  
9 2 1 6 0 ANTONY  
01 47 02 79 01



## Nous contacter

Par téléphone :  
01 40 96 71 00.

Par email :  
vivre-a-antony@ville-antony.fr.  
Par courrier : Mairie d'Antony,  
magazine municipal,  
place de l'Hôtel de Ville,  
BP 60086,  
92161 Antony Cedex.



logo  
pefc

## Vivre à Antony n° 308

Magazine municipal édité  
par la ville d'Antony

Directeur de la publication //  
Jean-Yves Sénant -  
Rédacteur en chef //  
Christophe Ferreira -  
Journaliste //  
Xavier Thierry.

A collaboré à ce numéro :  
Alexis Van Vlamertynghe -  
Photographe //

Patrick Plas - a collaboré  
à ce numéro : Serge Guével -  
Régie publicitaire //

Série Médias (01 40 96 11 88) -

Création graphique et mise en pages //

scoop communication -

Imprimerie // Imaye Graphic.



31



34



21

## 6 | DANS LE RÉTRO

**Retour en images** avec les dernières photos de *Place au Jazz*, la plantation d'un tilleul sur le parvis de l'Hôtel de Ville en écho à la COP 21, le repas géant des élèves en CAP cuisine du lycée Théodore Monod, le spectacle musical pour enfants *Le Train volant*, la collecte alimentaire *Les Deuches du cœur*, les aménagements de l'avenue de la Division Leclerc, etc.

## 11 | ACTUALITÉ

**Quoi de neuf ce mois-ci ?** Réforme territoriale : les principaux changements (p. 11). Projet Massy-Valenton : avis favorable de la commission d'enquête (p. 13). Réaménagement du quartier Jean Zay : bilan de la concertation publique (p. 15). Le Lions Club aide des enfants à partir en vacances (p. 16). Gaëlle Richardeau et Élodie Paquet-Kremer : un sacré coup de crayon (p. 19) ! Les nouveautés du Théâtre Firmin Gémier La Piscine (p. 20). De nouveaux commerçants dans nos quartiers (p. 23). Quelques infos de dernière minute : semi-marathon d'Antony, conférence sur le bon usage des médicaments, collecte des déchets, etc.

## 27 | VOUS, LES ANTONIENS

Comédien dans l'âme, **Othman El Hamdaoui** commence à se faire un nom dans le milieu des cafés-théâtres parisiens. De retour de Chine où elle a vécu quatre ans, **France Mayoral**, grande passionnée de photo, sort un ouvrage : *Asie, de l'image à l'écriture*.

## 29 | À LA UNE

On estime qu'à l'échelle de la planète un tiers des aliments produits est perdu ou gaspillé. Comment inverser cette tendance ? En agissant auprès des plus jeunes. Dans cette optique, la Ville et la société Elixir ont mis en place *Le Self qui fait grandir* à l'école élémentaire Ferdinand Buisson où les enfants sont acteurs de leur repas. Des enseignants d'autres écoles se mobilisent aussi : installation d'un lombricomposteur, pesée des restes à la cantine, etc. Ce dossier donne enfin quelques astuces pour limiter ce gâchis. En les respectant, tout le monde y gagne !

## 34 | REPORTAGE

Le Père Noël est passé par Antony. Pour les fêtes de fin d'année, il a installé une grande patinoire en centre-ville, avec des chalets gourmands tout autour. En famille ou entre amis, vous avez été nombreux à en profiter, comme en témoignent ces quelques clichés. La magie de Noël s'est aussi prolongée dans toute la ville, avec des animations de diverses associations et du Centre communal d'action sociale en faveur par exemple des enfants et des seniors.

## 38 | PORTRAIT

Ils sont amis dans la vie et associés en affaires ! Trésor Luvingila et Gaston Le Motte ont créé leur entreprise de transport de personnes : *Luvigas drive*. Un parcours du combattant dont ils parlent avec humour. Pour se différencier de leurs concurrents, ces deux jeunes entrepreneurs ont tout misé sur la qualité du service rendu.

## 40 | VIE MUNICIPALE

Les délibérations du dernier conseil municipal.

## 42 | TRIBUNES

Les tribunes d'expression politique.

## 44 | PRATIQUE

Naissances, mariages et décès, pharmacies de garde, menus des cantines.

## 48 | HISTOIRE

Les rues d'Antony portent parfois des noms étonnants faisant par exemple référence à des fleurs ou des massifs montagneux. *Vivre à Antony* s'est penché sur leurs origines.

## 50 | LA PHOTO DU MOIS THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER LA PISCINE.

Que se passe-t-il derrière le rideau ? Le théâtre et le club photo d'Antony y répondent en images. Des photographes amateurs prennent régulièrement des clichés de ce lieu magique pour le faire découvrir sous un autre jour. Voici un aperçu de leur travail. Chaque mois, *Vivre à Antony* publie la (ou les) photo(s) d'un Antonien. Pourquoi pas la vôtre ?

## Un arbre pour le climat

**1** L'acte est certes symbolique mais il reflète la volonté de notre commune de léguer un monde meilleur aux futures générations. Mercredi 25 novembre, à l'occasion de la COP 21, le maire d'Antony Jean-Yves Sénant, accompagné d'Armelle Cottenceau, maire adjointe chargée de l'Environnement, du Développement durable et des Affaires funéraires, a participé à la plantation d'un tilleul *Tilia cordata* sur la place de l'Hôtel de Ville. À la fin de sa croissance, ce très bel arbre pourrait atteindre quinze mètres.

## Suzanne Nangeroni fête ses 100 ans

**2** Le 24 novembre, Suzanne Nangeroni a célébré ses cent printemps à son domicile entourée de toute sa famille, du maire d'Antony Jean-Yves Sénant et de Rosa Macieira-Dumoulin, conseillère municipale déléguée aux Animations seniors et aux Affaires européennes. Femme de tempérament, énergique et courageuse, elle a grandi en Auvergne jusqu'à ses douze ans et se montre encore aujourd'hui très attachée à ses racines cantaliennes. En 1937, elle épouse Arthur Nangeroni avec qui elle aura cinq enfants. Pendant la guerre 1939-1945, son mari étant prisonnier, elle se réfugie en Normandie où elle prend une part active dans la Résistance malgré les risques encourus. Suzanne Nangeroni habite Antony depuis 78 ans et garde bon pied bon œil.

## Place au Jazz : clap de fin !

**3** Record d'affluence battu. Avec plus de 1 600 entrées, le festival de jazz a connu un succès inégalé. Qu'il s'agisse du célèbre pianiste américain Brad Mehldau, de la chanteuse Virginie Teychené, considérée comme l'étoile montante du jazz vocal de ces dernières années, ou du saxophoniste Ralph Moore, qui a joué avec les plus grands, tous les concerts sans exception ont fait salle comble. Les familles étaient aussi au rendez-vous et n'ont pas boudé leur plaisir devant le tonitruant spectacle pour enfants du groupe The Amazing Keystone Big Band. *Place au Jazz*, c'est encore la présence remarquée des musiciens amateurs et professionnels de l'association Antony Jazz et une jam-session qui a lancé cette 11<sup>e</sup> édition sur une bonne note. Vivement le retour du jazz en 2016 !

# RETOUR EN IMAGES





2



3



3



3



## Route de qualité

**1** Depuis 2011, le Conseil départemental réaménage la route départementale 920 entre Sceaux, Bourg-la-Reine, mais également Antony. Aux côtés de Patrick Devedjian, député et président du Conseil départemental, et de Georges Siffredi, maire de Châtenay-Malabry et président de la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, le maire d'Antony, Jean-Yves Sénant, a visité le 10 décembre les aménagements réalisés sur l'avenue de la Division Leclerc, entre la rue Dupressoir Chailloux et l'avenue Gabriel Péri. L'occasion d'apprécier le nouveau visage de cet axe de circulation : enrobé phonique pour réduire les nuisances sonores, pistes cyclables dans chaque sens de circulation, éclairage et feux tricolores rénovés, 162 nouvelles places de stationnement.

## Le Train volant

**2** 6 500 élèves de maternelle et élémentaire, 800 accompagnateurs : l'espace Vasarely était comble pour les nombreuses représentations du spectacle musical pour enfants *Le Train volant*, de l'artiste Robinson, entre le 7 et le 18 décembre. La Ville a invité les scolaires en nombre pour marquer la fin de l'année 2015.

## Les 2 CV roulent pour les Restos

**3** Le 2 CV club 92 a garé toute la journée du 12 décembre ses voitures devant les magasins Simply Market, Intermarché, Leader Price et Lidl d'Antony afin de récolter des denrées non périssables au profit des Restos du cœur. En fin de journée, 42 personnes et une vingtaine d'autos ont pris la route d'un entrepôt collecteur de l'association fondée par Coluche avec 4,1 tonnes de produits de conserve, pâtes, riz et produits d'hygiène. Cette opération appelée « *Les Deuches du cœur* » s'est déroulée pour la 19<sup>e</sup> année.

## Chants pour les 100 ans

**4** Conférences, contes, spectacles, expositions... Une série d'événements culturels a été organisée depuis février 2015 pour célébrer le centenaire du génocide arménien. Intitulée « Mémoire arménienne », cette programmation s'est terminée le samedi 28 novembre par un concert de musique et chants arméniens joué par les professeurs et élèves du conservatoire, la chorale du Club franco-arménien d'Antony et la chorale Koghtan, à l'auditorium Paul Arma.

## Comme au restaurant

**5** Les élèves en CAP cuisine du lycée Théodore Monod avaient du pain sur la planche. Leur établissement et la cuisine centrale se sont associés pour mettre en place une animation ambitieuse et inédite : concocter un repas... pour 4 500 convives ! Tous les élèves en élémentaire de la ville ont dégusté leurs mets, le 27 novembre. Au menu : mousse de patate douce, poisson sauce coriandre et son riz basmati safrané, Fontainebleau avec écrasé de spéculos et segments de mandarine. Ce délicieux repas a été préparé à la cuisine centrale trois jours à l'avance et, le jour J, ces « cuistots » au grand cœur ont quitté les fourneaux pour assurer le service en salle à l'école élémentaire du Noyer Doré. Ils ont reçu un tonnerre d'applaudissements des élèves comme des enseignants. Cet échange chaleureux entre les élèves du lycée et ceux de l'école du Noyer Doré suscitera peut-être de nouvelles vocations.

## Resto et magie

**6** 25 adultes en situation de handicap ont été invités le 10 décembre dans un restaurant d'Antony par le Centre communal d'action sociale de la Ville. Ils ont assisté à un spectacle de magie, en présence de Valérie Benoît, conseillère municipale déléguée aux Situations de handicap, et de Véronique Bergerol, conseillère départementale déléguée aux Personnes handicapées.

## Jouer à l'école

**7** Entre octobre et décembre, une quarantaine d'élèves des classes de CE1 à CM2 d'Antony se sont initiés à Callisto, un jeu de stratégie, à l'initiative du service culturel de la Ville. Les vainqueurs dans chaque classe se sont retrouvés pour une compétition interécoles, le samedi 5 décembre, à la ludothèque d'Antony. À l'issue de cette « finale », le maire, Jean-Yves Sénant, et la maire adjointe chargée de la Culture et des Affaires civiles et administratives, Isabelle Rolland, ont remis les prix aux participants.

# RETOUR EN IMAGES





4



5



6



7



© Didier Venon

**Eloïse MENIDREY**  
**Coaching Sportif Privé**

Remise en forme      Renforcement  
 Santé Bien-Être      Running / Cardio  
 Performance      Pilates / Stretching  
 Post-rééducation      Functional Training

**ZG**  
**Ze GYM**  
 Révélateur de forme

06 81 50 83 82 • contact@zegym.fr • www.zegym.fr

**Tex'n Go**

Ouverture du restaurant **Tex'Mex** d'Antony!  
 À côté du cinéma Le SELECT  
 16 av. Div. Leclerc 92160 Antony

Ouvert tous les jours • [www.facebook.com/TexNgoAntony](http://www.facebook.com/TexNgoAntony)  
 Pour votre santé, mangez au moins cinq fruits et légumes par jour. [www.mangerbouger.fr](http://www.mangerbouger.fr)

**AU SAC CHIC**  
 MAROQUINERIE - VOYAGE - GANTS - PARAPLUIES

**SOLDES** **JUSQU'À -50% DE REMISE\***

CERRUTI 1881      LE TANNEUR  
 DELSEY      TEXIER  
 LANCEL      Mac Douglas  
 Rossi      Samsonite  
 LANCASTER      EASTPAK

\*Offre valable du 06/01 au 16/02/2016 sur une sélection d'articles.  
 1 avenue Aristide Briand ANTONY - Tél. : 01 46 68 04 23

**Tradition & Technique du Toit**

**COUVERTURE**  
 PLOMB - ZINC - CUIVRE - ARDOISE - TUILE

**ISOLATION**  
 PROCÉDÉ SARKING

**INSTALLATEUR**  
**VELUX**

**Scotte**  
 couverture isolation  
 44, rue des Mûres ANTONY

**Tél. : 01 57 19 11 08**

**Fleuriste**  
**A La Fontaine Fleurie**

Maison Lissongues Vidalenc  
 depuis 1968

15, rue Auguste Mounié  
 Tél. 01 42 37 97 84  
 Fax 01 42 37 97 54  
[www.fontainefleurie.com](http://www.fontainefleurie.com)

**ANTONY**

**RENOSUR**  
 La rénovation sur mesure  
 Entreprise Générale de Rénovation  
 Tous corps d'état

**Salles de Bains - Cuisines**  
**Électricité et mise en conformité**  
**Peinture - Carrelages**  
**Plomberie**

Partenariat avec Architecte DPLG et Architecte d'intérieur  
 2 rue Boussard - 91320 Wissous - Tél. : 09 81 87 71 05  
 Fax : 01 64 47 11 39 - Port. : 06 60 63 68 68  
[contact@renosur.com](mailto:contact@renosur.com) - [www.renosur.com](http://www.renosur.com)

**PORTAGE DE REPAS À DOMICILE POUR PARTICULIERS**

**Les Menus Services**  
 LE REPAS À DOMICILE  
 ET BEAUCOUP PLUS ENCORE

**Dès demain, votre repas livré chez vous !**

Le plaisir retrouvé des petits plats savoureux et équilibrés  
 Une diététicienne à votre domicile  
 Des menus de qualité adaptés à votre régime  
 Mise en place sous 24 h sans engagement de durée

Agence des Hauts-de-Seine Sud  
 26 rue Pierre Semard  
 92320 Châtillon

**01 47 61 15 85**

**OFFRE DÉCOUVERTE**  
 Déjeuner à la carte (14,10 €) offert

**Nouvelle agence près de chez vous**

Offre promotionnelle non cumulable, valable une seule fois jusqu'au 31/12/2016 pour une personne de +65 ans par foyer et dans la limite de nos disponibilités.

[www.les-menus-services.com](http://www.les-menus-services.com)

RÉFORME TERRITORIALE

# Les principaux changements

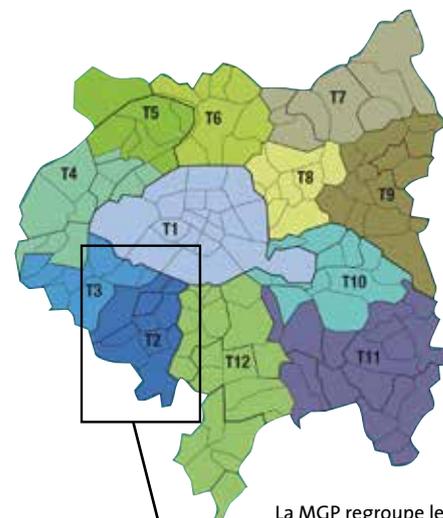
Deux nouveaux territoires sont nés depuis le 1<sup>er</sup> janvier : la Métropole du Grand Paris (MGP) et le Territoire 2, qui remplace la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre (CAHB).

La CAHB a tiré sa révérence le 1<sup>er</sup> janvier 2016. Elle a laissé place à l'Établissement public territorial T2. Cette nouvelle entité au nom provisoire regroupe onze communes (voir la carte ci-contre). Antony y compte treize élus sur 80 conseillers territoriaux, contre 18 pour l'ancienne CAHB. Ce changement découle de l'entrée en vigueur de la MGP. Celle-ci compte sept millions d'habitants et 4,1 millions d'emplois, elle accueillera près de 47 millions de visiteurs par an... Elle sera administrée par 209 conseillers métropolitains, dont le maire, Jean-Yves Sénant, unique élu d'Antony. L'ensemble de ces représentants est issu d'un nouveau découpage en douze territoires de l'agglomération parisienne, dont le T2.

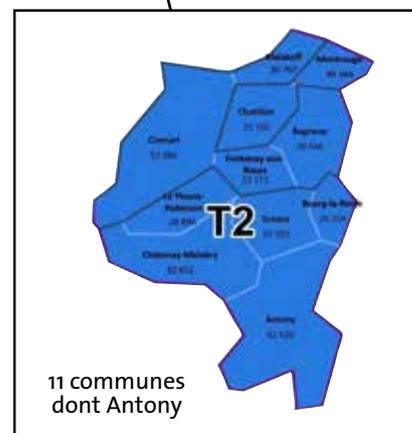
### Quelles compétences ?

Les compétences vont être partagées entre la MGP et le T2 de manière pro-

gressive de 2016 à 2018. Les divers champs d'action seront traités à deux échelles distinctes : la Métropole élaborera les politiques stratégiques (politique locale de l'habitat, aménagement de l'espace métropolitain, protection et mise en valeur de l'environnement et politique du cadre de vie, développement et aménagement économique, social et culturel), quand les territoires agiront à un niveau pragmatique et opérationnel. La répartition concrète, encore floue aujourd'hui, sera soumise à la définition des domaines qui relèvent de « l'intérêt métropolitain ». Le conseil de la Métropole disposera de deux ans maximum, soit jusqu'au 31 décembre 2017, pour donner du contenu à cette formule. Toutes les autres compétences qui n'entrent pas dans ce champ seront exercées par les territoires. ○



La MGP regroupe les communes de Paris, des trois départements de la petite couronne (Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis et Val-de-Marne) et plusieurs villes de grande couronne.

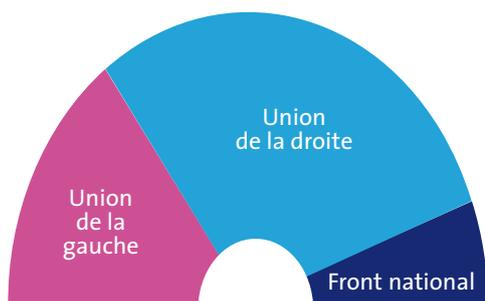


11 communes dont Antony

## Résultats des élections régionales

### Répartition des sièges

- Union de la gauche : 66 sièges
- Union de la droite : 121 sièges
- Front national : 22 sièges



## Valérie Pécresse, présidente de la Région Île-de-France



La liste conduite par Valérie Pécresse a remporté les élections régionales, le 13 décembre. Elle est arrivée en tête (43,8 %), devant le candidat de la gauche Claude Bartolone (42,18 %) et du Front national, Wallemand de Saint Just (14,02 %). À Antony, sa victoire est plus nette puisqu'elle obtient 51,71 % des voix, contre 40,19 % pour l'union de la gauche et 8,10 % pour le Front national. Députée des Yvelines depuis 2002, Valérie Pécresse a également été ministre de l'Enseignement supérieur (2007-2011) et ministre du Budget, des Comptes publics et de la Réforme d'État (2011-2012).

**RISTORANTE  
PIZZERIA VERONA**  
Et quand la pizza  
devient gastronomique  
Cuisine Traditionnelle Italienne  
Formules midi et soir  
**Recommandé par  
l'Express**  
92 av. de la Division Leclerc  
RN20 Antony • ☎ 01 46 66 36 06  
www.pizzeria-verona.fr  
Organisation d'anniversaires,  
réunions de famille,...



La Serre de Wissous 1,5 hectare de jardins  
91320 WISSOUS ☎/Fax : 01 46 20 44 70

**10€ de réduction\***

\* Sur tout achat en magasin à partir de 30€.  
Offre valable jusqu'au 31 janvier 2016 uniquement sur présentation de ce coupon.  
Retrouvez nos infos sur Facebook : La serre de wissous et sur www.laserredewissous.fr



DU 25 JANVIER AU 8 FÉVRIER 2016  
L'ÉLÉGANCE À LA FRANÇAISE

**-25%**  
SUR LES FENÊTRES,  
STORES, VOILETS ET PORTES

**+  
30%**  
DE CRÉDIT D'IMPÔT  
SUR LES FENÊTRES,  
STORES ET PORTES

En choisissant Storistes de France, vous optez pour un accompagnement et des solutions sur-mesure, des matériaux de qualité et l'assurance d'une fabrication française. Découvrez l'ensemble de nos gammes et toutes nos inspirations sur [storistes-de-france.com](http://storistes-de-france.com)

**STORISTES DE FRANCE**  
Fenêtres Stores Volets

**"Aux Volets Clos"**  
26 avenue de Sceaux  
92160 Antony  
☎ 01 46 61 03 37  
www.volets-clos.com

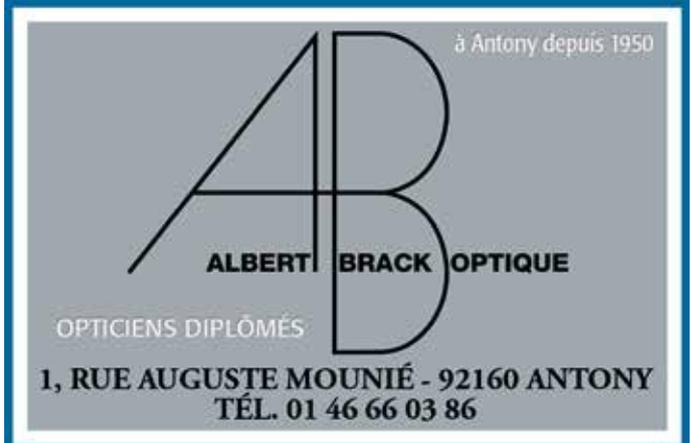


à Antony depuis 1950

**ALBERT BRACK OPTIQUE**

OPTICIENS DIPLÔMÉS

1, RUE AUGUSTE MOUNIÉ - 92160 ANTONY  
TÉL. 01 46 66 03 86



**Carmotex**  
Casse automobile • Achat de véhicules  
Pièces détachées d'occasion  
Enlèvement gratuit  
d'épave sur Antony

Impasse des Champarts  
91300 MASSY  
Tél. : 01 69 20 45 59

contact91@carmotex.com  
Agrément préfectoral PR 91000150



Grignotage • Insomnie  
Stress • Ménopause  
Post grossesse...  
**Kilos en trop?**

**Ma diététicienne  
Ma solution!**

**OFFRE EXCLUSIVE**  
Votre bilan  
diététique  
offert\*

**NATUR HOUSE**  
Experts en rééducation alimentaire

Prenez rendez-vous avec  
votre diététicien(ne) :  
**suivi diététique**  
[naturhouse.fr](http://naturhouse.fr)

2, rue du Nord - 92160 ANTONY  
Tél. : 06 21 83 97 47

\* Sur présentation de ce flyer, un bilan diététique découverte de 15 minutes.  
Offre sans obligation d'achat valable une seule fois par personne jusqu'au 31/12/2016.



**6 BONNES  
RAISONS  
DE BIEN VIEILLIR**

**Bien Vieillir** | Département des seniors  
EN ÎLE DE FRANCE | Association loi 1901  
149 avenue de la Div. Leclerc  
92160 ANTONY

ACCOMPAGNE L'ÂGE ET LE HANDICAP

100% DES AIDES  
ET SERVICES REGROUPÉS  
SOUS UNE ENSEIGNE

Tél. : 01 48 85 06 34  
Fax : 01 48 85 21 93  
contact@bienvieillir-idf.org

149 avenue de la Div. Leclerc  
92160 ANTONY  
www.bienvieillir-idf.org





La Ville est contre ce projet et continuera de faire valoir sa position.

## TRANSPORT

# Massy-Valenton

*Le 18 novembre dernier, la commission d'enquête a rendu son rapport sur le projet Massy-Valenton. Elle émet un avis favorable, estimant que cette opération présente un caractère d'intérêt public incontestable. Avec toutefois quatre réserves.*

Qu'est-ce qui a motivé cet avis ? Premièrement, le passage des TGV sur la ligne du RER C entre la gare de Massy et des Baconnets perturbe le trafic, avec des répercussions qui vont au-delà de la région Île-de-France. Selon la commission, il existe un risque que deux rames se percutent en se présentant face à face. Pour augmenter la fréquence de passage des trains sur la ligne C du RER (toutes les 15 min en période de pointe), elle juge ce projet nécessaire. Cette opération lui paraît, par ailleurs, un élément essentiel au développement économique des

pôles d'emploi desservis par la ligne, en particulier ceux proches d'Orly et de Rungis. Autre argument, elle considère que le projet d'aménagement permet la suppression du passage à niveau de Fontaine Michalon, un des plus dangereux d'Île-de-France.

### Plus d'avantages que d'inconvénients

Elle soutient que l'important programme de protections acoustiques du projet (4 200 m d'écrans antibruit, de merlons ainsi que la pose de dispositifs anti-

## Quatre réserves

- Les hypothèses maximales de trafic et de vitesse devront être adaptées au dimensionnement des mesures de protections acoustiques,
- Le programme de protection acoustique doit être mis en œuvre dans son intégralité et inscrit dans la déclaration d'utilité publique,
- Les engagements de SNCF Réseau concernant l'organisation et la gestion des chantiers doivent être mis en œuvre et rendus contractuels au titre de la déclaration d'utilité publique,
- Le maître d'ouvrage, du fait de la suppression du passage à niveau, doit prendre toutes les dispositions nécessaires pour reconstituer 36 places de stationnement au plus proche des commerces du quartier de Fontaine Michalon.

vibratoires sur les voies) améliorera la situation des riverains par rapport aux nuisances qu'ils subissent actuellement. Résultat, elle estime que les avantages sont supérieurs aux inconvénients qui ont été soulignés lors de l'enquête publique : augmentation du nombre de passages de trains, nuisances liées aux chantiers, gênes pour les commerces de proximité aux abords du passage à niveau, difficultés pour stationner, recours indispensable aux protections de façades pour les immeubles de plus de deux étages. ○

## 1 question à... Wissam Nehmé

Conseiller municipal délégué à la Sécurité routière et à la Prévention des risques



### Quelle est la position de la Ville suite au rapport de la commission d'enquête ?

Malgré le millier d'observations négatives formulées par les riverains, malgré la mobilisation des associations comme le CDR MaVal ou le CELFI, malgré l'opposition de la Ville qui a voté en juin 2013 un avis demandant l'abandon du projet, ainsi qu'une motion en mars 2015 réitérant cette demande, et malgré un courrier adressé au ministre des Transports, la commission d'enquête a approuvé le projet. Elle n'a pas suivi notre argumentation contestant son utilité publique en raison de la baisse du trafic depuis

des années, baisse qui va se prolonger si l'on en croit les débats difficiles en cours au sujet de la ligne Paris-Bordeaux. **Nous continuons de penser que quelques minutes de retard pour les TGV ne peuvent constituer des raisons suffisantes pour apporter à ce projet un caractère d'utilité publique et que l'augmentation du trafic du RER C à l'heure du réseau du Grand Paris n'est pas utile.** Nous ferons valoir de nouveau notre position quand le Gouvernement aura déclaré l'utilité publique du projet Massy-Valenton, et nous utiliserons tous les moyens juridiques en notre possession.



**fca**

**ISOLATION & RAVALEMENT**  
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

**-30% de crédit d'impôt**

Sceaux  
**fcaweb.fr**

**01 41 87 08 25**

RGE CERTIBAT NF éco-reha Le réhabilitateur éco-citoyen

# ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

**NEUF**  
**RÉNOVATION**  
**DÉPANNAGE**  
**CHAUFFAGE - VMC**  
**SOLUTIONS POUR LE MAINTIEN À DOMICILE**

**CAPELEC**  
146 bis Av. François Molé  
92160 ANTONY  
[www.capelec-electricite.fr](http://www.capelec-electricite.fr)

**DEVIS GRATUIT**

**01 46 68 09 74**

RGE ECO artisan La nouvelle énergie du bâtiment



## IMAGERIE MÉDICALE DU BOIS DE VERRIÈRES

48, rue du Colonel Fabien 92160 Antony  
Parking gratuit 40 places

### RADIOLOGIE

Dentaire - CONE BEAM  
Ostéodensitométrie  
Radiologie interventionnelle  
Infiltration ostéo-articulaire  
Pédiatrie

### IMAGERIE DE LA FEMME

Mammographie numérique  
Echographie pelvienne  
IRM mammaire et pelvienne

### SCANNER

Scanner cardiaque et coronaire  
Coloscopie virtuelle

### ECHOGRAPHIE DOPPLER

**01 46 66 69 50**





### IRM

AngioIRM sans injection

**01 42 37 08 88**

Fax : 01 40 96 96 70 - Email : [imlescan@boisdeverrieres.fr](mailto:imlescan@boisdeverrieres.fr) - Site : [www.imagerie-boisdeverrieres.fr](http://www.imagerie-boisdeverrieres.fr)



# LA BIBLIOTHÈQUE

**by** ARCHEA

Avec Archea - Les As du Placard, réinventez vos espaces à vivre. Jouez avec les formes, les couleurs, les matières et bénéficiez d'un savoir-faire unique de plus de 25 ans, intégrant le conseil, la conception, le suivi de la fabrication et la pose. Entre créativité, réactivité et professionnalisme, nous nous délinissons par notre exigence en termes de qualité, de service et de design. Ensemble, nous réaliserons un agencement intérieur qui vous ressemble, à vos mesures.

En savoir plus : [www.archea.fr](http://www.archea.fr)

**RANGEMENTS SUR MESURE - DRESSINGS - BUREAUX - SÉPARATIONS DE PIÈCE - BIBLIOTHÈQUES - STORES**

ANTONY - 78 AV. DE LA DIVISION LECLERC (RN20) - TÉL. 01 46 66 08 04 - [antony@archea.fr](mailto:antony@archea.fr)  
CHATILLON - 24 AV. DE VERDUN (D906) - TÉL. 01 46 55 11 55 - [chatillon@archea.fr](mailto:chatillon@archea.fr)



**archea**  
LES AS DU PLACARD



Découvrez notre application iPad

Nouveau Monde DDB Toulouse - Photo - Studio Zé - Flickr.com - Prototype non commercialisé

## AMÉNAGEMENT URBAIN

# Quartier Jean Zay : point d'étape

Relancée en avril 2015, la concertation sur le réaménagement du quartier Jean Zay a touché à sa fin en septembre dernier. Quel bilan en tirer ? Comment va se poursuivre ce projet ?



Créer un quartier attractif, mêlant résidences étudiantes à échelle humaine et immeubles familiaux, doté de commerces et d'équipements, le tout dans un souci de développement durable, comme un trait d'union entre le centre-ville et le parc de Sceaux : voilà les objectifs de la Ville pour le futur quartier Jean Zay, objet d'un projet de réaménagement. Deux réunions publiques ont eu lieu en mars 2012 et mai 2015. Une trentaine de remarques ont été apposées sur le registre mis à disposition à l'Hôtel de Ville et plus de 175 avis ont été émis sur le site Internet de la Ville. Les personnes qui se sont exprimées souhaitent favoriser une mixité entre logements étudiants, sociaux et en accession. L'accent est mis sur la nécessité de proposer un

quartier vert, largement piétonnier, avec des commerces de proximité et des lieux de convivialité.

## Création d'une Zac

Bon nombre d'Antoniens veulent faire de Jean Zay un éco-quartier en y expérimentant notamment le smart grid : la mise en place d'un réseau qui utilise les technologies informatiques pour optimiser la production, la distribution et la consommation d'électricité. Autre priorité, les futurs bâtiments devront s'intégrer harmonieusement à l'environnement pavillonnaire. Le 3 décembre dernier, le Conseil municipal a voté la création d'une zone d'aménagement concerté (Zac), qui est un outil permettant, sur un périmètre donné,

d'aménager des terrains. Puis, dans le courant de l'année, des études plus détaillées seront réalisées. Enfin, la Ville va devoir modifier son Plan local d'urbanisme (PLU) pour mettre en œuvre dans le quartier Jean Zay une zone UCd (secteur pavillonnaire récent) et adapter les dispositions de la zone Ue (zone d'activités qui regroupe les établissements artisanaux, commerciaux, les petites entreprises et services) correspondant au lotissement du parc de Sceaux. ○

## Modification du PLU : exprimez-vous

Le maire d'Antony a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur le projet de modification du Plan local d'urbanisme (PLU). Elle se déroulera en mairie jusqu'au 29 janvier inclus, aux jours et aux horaires habituels d'ouverture. Chacun pourra prendre connaissance du dossier et consigner ses observations sur le registre d'enquête, ou les adresser par écrit au commissaire-enquêteur à l'adresse suivante : Mairie d'Antony - Place de l'Hôtel de Ville - BP 86 - 92161 Antony cedex - À l'attention de Monsieur le commissaire-enquêteur, avec la mention « *ne pas ouvrir* ». Le commissaire-enquêteur recevra en mairie les jours suivants : 5/01 et 16/01 de 9 h à 12 h, 27/01 de 14 h à 17 h. Son rapport et ses conclusions seront transmis au maire à la fin de l'enquête. Ils seront tenus à la disposition du public en mairie.

## EN BREF TRAVAUX

### Espaces verts

Rues de Massy, Mirabeau, Velpeau, avenues François Molé, du Bois de Verrières, de la Providence, de la Résidence, boulevard des Pyrénées, villa Thorain : élagage.  
Cité Duval : trois abattages.

### Électricité et gaz

Allée Pierre Loti, impasse des Saubergeaux, rue Paul Cézanne : enfouis-

sement des réseaux aériens de distribution publique d'électricité et de télécommunications électroniques, par le Sipperec.

Square Marc Sangnier : remplacement de la protection cathodique de la canalisation de gaz de l'avenue Jean Moulin par GRDF.

### Dans les écoles

Groupe scolaire les Rabats : poursuite des travaux de mise en accessi-

bilité par la Ville. Groupe scolaire La Fontaine : travaux d'agrandissement de l'école et construction d'un centre municipal de loisirs par la Ville.

### Divers

Rues Joseph Delon, du Jubilé, des Sources, avenues du Bois de Verrières, François Molé, Léon Blum, Kennedy : mise aux normes des arrêts de bus pour les personnes à mobilité réduite par la Commu-

nauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre.

Rue de la Cité Moderne : réhabilitation des réseaux d'assainissement et reprise des branchements.

Voies départementales : replantation des arbres abattus ponctuellement au cours de l'été 2015 par le Conseil départemental. Centre-ville : travaux préparatoires pour le confortement des carrières.

## LIONS CLUB

# Roi de la générosité

Le Lions club d'Antony organise en janvier un spectacle de théâtre et une soirée musicale. Les bénéfices de ces actions seront destinés à de jeunes antoniens défavorisés pour partir en vacances et au centre de la Panouse-Debré, qui accueille des enfants handicapés, pour s'équiper en petit mobilier.

Tout le monde n'a pas la chance de partir en vacances. En France, on estime que 70 000 enfants en sont privés chaque année. Le Lions club se mobilise pour pallier à cette injustice. Créée à Antony en 1987, cette association à caractère humanitaire, qui compte 23 membres actifs, multiplie les actions pour aider ceux qui en ont le plus besoin. En 2014, elle s'est associée à la Ville pour organiser des contrôles d'acuité visuelle lors de la journée mondiale de la vue. En partenariat avec le magasin Simply (La Fontaine), elle a souvent prêté main forte pour la banque alimentaire. En novembre dernier, elle participait au Téléthon. Grâce à son soutien, dix enfants retenus par le Centre communal d'action sociale (CCAS) ont aussi pu profiter d'un séjour d'une semaine dans les Vosges en 2015. Cette opération est reconduite cet été : « En juillet, deux groupes de jeunes de 6 à 11 ans et de 11 à 14 ans partiront de nouveau, précise Francis Rieublanc, président du Lions club d'Antony. Ils seront encadrés par des animateurs, tous titulaires du Bafa, qui font partie des Éclaireurs de France, une association de scouts avec laquelle

nous avons un partenariat. Ils seront logés dans des chambres de quatre personnes. Des randonnées, des balades en poney, des veillées et bien d'autres activités sportives de plein air leur seront proposées. Tout sera fait pour qu'ils gardent un merveilleux souvenir de leurs vacances. » Les familles antoniennes n'auront rien à déboursier. Le Lions club organise ce mois-ci une manifestation culturelle, dont les recettes serviront à financer leur séjour en totalité.

## Du théâtre, avec Christophe Barbier sur scène

Si vous souhaitez profiter d'un moment de détente et réaliser une bonne action, réservez donc vos places pour la pièce *Obal-Diableries* dans la grande salle de l'espace Vasarely, le mercredi 27 janvier à 20 h. Ce spectacle comique, qui s'articule autour de quatre saynètes, a été écrit par le dramaturge, romancier et poète français René de Obaldia. Membre de l'Académie française, il est depuis 50 ans l'un des auteurs français les plus joués au monde, et aussi l'un des plus traduits (28 langues). Ses textes sont tous empreints d'humour fantastique, de



Les familles, dont les enfants partiront en vacances grâce au Lions club, n'auront rien à déboursier.

fantaisie et d'imagination. Le spectateur est plongé dans un autre monde que celui de la vie ordinaire, il découvre des situations farfelues sur fond de tendresse. Âgé de 98 ans, René de Obaldia sera d'ailleurs présent à l'espace Vasarely lors de cette représentation. Sur scène, c'est un certain Christophe Barbier qui devrait vous surprendre. Et, cette fois-ci, sans écharpe rouge ! Depuis 25 ans, ce journaliste passionné de spectacle vivant, directeur de la rédaction de *L'Express*, dirige la troupe de théâtre l'Archicube, fondée par des anciens élèves de Normale Sup'. Après sa pièce, il devrait dédicacer son dernier ouvrage au titre évocateur : « *Le dictionnaire de l'amour du théâtre*. » Joignant l'utile à l'agréable, il s'est déjà produit à Antony à trois reprises parce qu'il aime se retrouver devant un public réactif et servir une cause juste par la même occasion. Plus les entrées seront nombreuses (20 € / personne), plus les chances d'envoyer des jeunes en vacances augmenteront.

## 3 questions à... Christophe Barbier



**On vous connaît en tant que directeur de la rédaction de *L'Express* et pour vos interventions sur les plateaux télé. Beaucoup moins sur scène. Comment en êtes-vous venu à faire du théâtre ?**

J'ai découvert le théâtre au collège, grâce à une professeure de français, Janine Robillard. Plus tard, elle a mis en scène *Cyrano de Bergerac* et m'a confié le rôle-titre. La première eut lieu le 24 juin

1984, je n'ai pas cessé depuis de monter sur scène.

**C'est la 4<sup>e</sup> fois que vous jouerez une pièce à Antony. Pourquoi cette fidélité ? Est-ce parce que la recette de votre spectacle servira la cause d'enfants défavorisés ?**

Oui, la perspective d'être utiles à de beaux combats contre l'injustice nous réjouit. Mais il y a aussi le plaisir de jouer devant un public nombreux et réactif, et de lui présenter des textes trop rarement montés, comme, cette année, les petites merveilles de René de Obaldia. Enfin, il y a la force d'entraînement de Philippe Davis : qui résisterait ?

Comédien, sur scène dans *Obaldiableries*

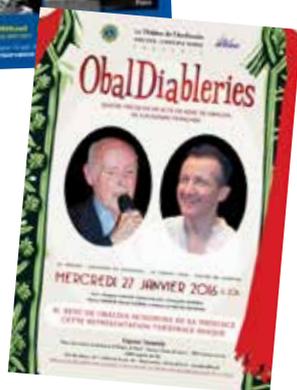
**Quels sont les points forts d'*Obaldiableries* et quel plaisir avez-vous à jouer la comédie ?**

René de Obaldia est un poète dont la langue pétille. Il oscille entre l'absurde et le réel, et sa drôlerie pleine de finesse vient de ce sautilllement qui lui ressemble tant. *Édouard et Agrippine*, c'est un drame qui fait rire ; *Poivre de Cayenne*, c'est un morceau de philosophie délivré en argot par deux bagnards. Ces textes sont, comme leur auteur, dotés d'une éternelle jeunesse. Pouvoir incarner des personnages aussi loufoques est au cœur de mon plaisir de jouer la comédie : être soi-même en étant un autre... ●



## Concert au profit de personnes handicapées

Autre date, autre événement. Le samedi 16 janvier à partir de 20 h 30, une soirée musicale est proposée au conservatoire Darius Milhaud. Avec pour thème « *Mes amis, mes amours, mes emmerdes* », en référence à la célèbre chanson d'Aznavor, le chanteur et pianiste Richard Guez reprendra des standards du répertoire français : Serge Gainsbourg, Joe Dassin, Guy Béart, etc. Ambiance rythmée et nostalgique ! Il sera accompagné du pianiste Rémi Marand, du guitariste Alain Momplot et des musiciens du Little Band d'Antony Jazz. La recette sera intégralement reversée au profit des enfants handicapés du centre de la Panouse-Debré. Elle servira à acheter des petites tables et chaises, sachant que cette structure de 45 lits fait l'objet de travaux d'agrandissement.



## INFOS+

- **Soirée musicale, samedi 16 janvier à 20 h 30**  
Reprise des classiques de la chanson française  
Conservatoire Darius Milhaud  
140 avenue de la division Leclerc  
Tarifs : 15 € / pers (12 € pour un groupe de dix personnes, gratuit pour les moins de 12 ans)  
Réservation au 06 03 58 01 12
- **ObalDiableries, mercredi 27 janvier à 20 h**  
Espace Vasarely  
Place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord  
Tarif : 20 € / pers  
Réservation au 06 03 58 01 12

## La fête du Têt s'invite à Antony

À l'occasion de son 30<sup>e</sup> anniversaire, l'Amicale franco-asiatique Paris-Sud, créée à Antony, célèbre le jour du Têt, placé sous le signe du Singe, à l'espace Vasarely, le samedi 16 janvier.



Cette fête est la plus importante de l'année pour les Asiatiques. Elle correspond au Nouvel An du calendrier lunaire. Au programme : danse du Dragon, musiques et chants traditionnels se succéderont de 15 h à 18 h. 400 billets gratuits seront distribués sur place entre 14 h 30 et 15 h.

## INFOS+

**Fête du Têt, 16 janvier à partir de 14 h 30**  
Espace Vasarely  
Place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord  
Entrée dans la limite des places disponibles  
01 43 50 28 56

## EN BREF ASSOS

### Stages de danse

Dances Rock Association organise plusieurs séances d'initiation en janvier et en février. Ouverts à tous, ces stages durent une à deux heures, selon les dates. Rock : 12/01 et 2/02 de 20 h 30 à 21 h 30. Rock acrobatique : 6 et 20/01, 3 et 17/02 de 20 h 30 à 22 h 30. West coast swing : 13 et 27/01, 10/02 de 20 h à 21 h. Country : 22 et 29/01, 12/02 de 20 h à 21 h. Salsa shines : 15/01 de 20 h à 21 h. Charleston : 5/02 de 20 h à 21 h. Claquettes : 8 et 15/01, 5 et 19/02 de 20 h 30 à 21 h 30. Tarifs : 8 €/1 h, 15 €/2 h. Renseignements : sdufour@free.fr.



### Secours catholique : quelques changements

Jusqu'à présent, l'aide alimentaire du Secours catholique se faisait au travers de la distribution de colis alimentaires et de l'épicerie solidaire. En 2016, la distribution des colis sera assurée par la Conférence Saint-Vincent-de-Paul, le Secours catholique se focalisant sur l'épicerie solidaire qui évoluera en cours d'année pour doubler sa capacité d'accueil (accompagnement de 90 familles chaque semaine contre 45 en 2015). Les produits continueront d'être vendus moyennant une faible participation financière à un public en difficulté économique. Les prix seront toutefois modulés en fonction des ressources des bénéficiaires. Autre nouveauté : une nouvelle permanence d'accueil et d'accompagnement, avec la possibilité d'ateliers, est mise en place le mercredi après-midi au Village, 134 avenue Léon Blum. Pour faire vivre ses actions, le Secours catholique recherche des bénévoles prêts à donner un peu de leur temps. Tél. 09 62 16 74 27.

### Orchestre opus 13 : nouvelle présidente



Composée de musiciens amateurs et professionnels, cette association est connue pour ses concerts de musique classique. Nathalie Biout, professeure de violon, en occupe désormais la présidence. Tél. 06 88 43 31 18. opus13.com.fr.

### Le comité du Secours populaire a changé d'adresse

Les permanences sans rendez-vous du Secours populaire n'ont plus lieu au Noyer Doré ni à Pajeaud mais dans le nouveau local de l'association au 10 cité Duval, près de la station RER Fontaine Michalon, en face du parking de la gare. Permanence le mardi de 14 h à 16 h 30 et le mercredi de 18 h 30 à 20 h. Tél. 06 68 82 13 73 ou 06 14 49 88 77.

 **Babychou Services**

La garde de vos enfants  
en toute sérénité  
de 0 à 12 ans



Réservez dès à présent votre solution de garde à domicile !

**Babychou Services Antony**  
09 83 03 63 93  
47 bis avenue Aristide Briand - 92160 Antony  
[www.babychou.com](http://www.babychou.com)

Aide de la CAF - CESA acceptée - Réduction ou crédit d'impôt de 50% dans les limites prévues à l'article 199 non bis du code général des impôts.

103 AV. DE LA DIV. LECLERC  
92160 - ANTONY - N20

 **John's PIZZA**  
Depuis 1998

À EMPORTER  
**01.46.74.00.07**  
[WWW.PIZZAJOHNS.FR](http://WWW.PIZZAJOHNS.FR)

**1 PIZZA ACHETÉE = 1 PIZZA OFFERTE**

OUVERT DE 11H À 14H30 ET DE 18H À 22H  
FERMÉ LE LUNDI ET DIMANCHE

\* Offre cumulable uniquement sur médium de prix inférieur ou égal.

 **CENTRAL CHANTIER**

Entreprise Générale de Bâtiment  
LES SPÉCIALISTES DE LA RÉNOVATION - EXTENSION - SURÉLEVATION

 **MAÇONNERIE - DÉMOLITION**  
**ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE**  
**ISOLATION - CARRELAGE - PEINTURE**

[www.central-chantier.com](http://www.central-chantier.com)

Siège social : 59, rue Roger Salengro 92160 Antony  
Bureaux : 2, rue Louis Boussard 91320 Wissous  
Port. : 06 07 99 67 67 © 01 64 47 13 03

**ECogefi 92**

*Pour une installation à faibles coûts*

*Domiciliation d'Entreprises*  
*Assistance à la création*  
*Conseils & Démarches administratives*

44 rue des Mûres - ANTONY • **01 55 59 15 20**  
Fax : 01 55 59 15 21 - [contact@ecogefi.fr](mailto:contact@ecogefi.fr)

**NX 300h FULL HYBRID**  
L'HYBRIDE SOUS UN NOUVEL ANGLE

 **LEXUS**  
SCEAUX



**SHOW-ROOM**  
VÉHICULES NEUFS ET D'OCCASIONS

**SERVICE APRÈS-VENTE**  
PROFESSIONNELS CERTIFIÉS

 à 20m de la MAIRIE de Sceaux  
PARKING au 3 rue de la Flèche

 **TEAM TOY 92 LEXUS** 118 rue Houdan, 92330 SCEAUX Tél. 01 41 13 47 47  
[WWW.TEAMCOLIN.FR](http://WWW.TEAMCOLIN.FR)



Autoportrait d'Élodie Paquet-Kremer

## JEUNESSE

Deux cracks du 9<sup>e</sup> art !

Diplômées en art graphique, Élodie Paquet-Kremer et Gaëlle Richardeau ont remporté un concours de bande dessinée organisé par le Comité d'Antony de la Société des Membres de la Légion d'Honneur (SMLH) et leur école. Cerise sur le gâteau, l'établissement scolaire présentera leur album *Béatrice Hess, vaincre le handicap* fin janvier au festival d'Angoulême.

La SMLH s'engage de plus en plus auprès des jeunes par des actions concrètes et innovantes. Pour la seconde fois, elle s'est associée à l'école Jean Trubert d'Antony pour organiser un concours de bande dessinée. Intitulé « *L'Honneur en action* », celui-ci invite les étudiants à décrire et à illustrer la vie et les actes d'un personnage qui a fait vivre les valeurs de l'Ordre de la Légion d'Honneur : engagement, courage et sens du devoir. Il y a deux ans, il s'agissait de mettre en images le parcours exemplaire de Claude Vanbremeersch, un jeune militaire français déporté dans le camp de concentration de Buchenwald. Cette année, les étudiants ont planché sur la carrière sportive d'une immense championne : la nageuse Béatrice Hess, 26 médailles dont

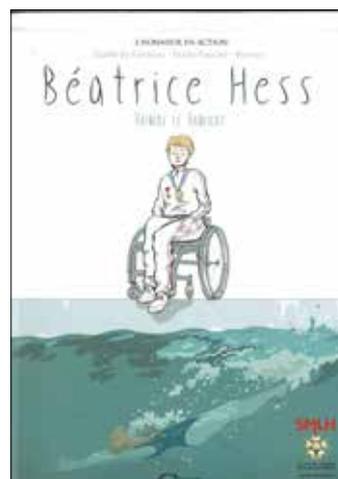
20 en or lors des jeux paralympiques et des championnats du monde. Les deux lauréates de ce concours Élodie Paquet-Kremer et Gaëlle Richardeau ont mis leur talent en commun pour réaliser une BD titrée *Béatrice Hess, vaincre le handicap*. La première a séduit le jury pour la clarté et la finesse de ses dessins tandis que la seconde s'est illustrée pour la qualité de son scénario.

## Le résultat de six mois de travail

« *Ce projet éditorial a compté pour l'obtention de notre diplôme*, précise Élodie Paquet-Kremer. *La SMLH a choisi cette championne pour son courage face à son handicap et parce qu'elle représente l'honneur français dans les compétitions sportives. Nous l'avons d'ailleurs rencontrée pour bien connaître son parcours, en plus d'avoir lu un livre sur sa vie. Sur la base du scénario de Gaëlle, j'ai passé six mois à travailler mes planches. J'en ai réalisé six en moyenne par mois, sachant que notre BD en compte 32.* » Et Gaëlle d'ajouter : « *J'ai essayé de me mettre dans la peau du personnage, de décrire une ambiance, de montrer comment cette femme a fait de son handicap une force. En BD, on fabrique ses cadres à la manière d'un photographe, avec des textes courts et incisifs, de l'action.* » À la fin du mois, l'école Jean Trubert d'Antony

présentera leur œuvre au célèbre festival d'Angoulême. Aujourd'hui diplômées, Élodie Paquet-Kremer et Gaëlle Richardeau ont signé leur premier contrat d'édition quelques mois seulement après avoir achevé leur formation. ○

## INFOS+



*Béatrice Hess, vaincre le handicap* (10 €)

Claude Vanbremeersch (10€)

• En vente à l'office de tourisme d'Antony  
1 place Auguste-Mounié

• SMLH  
31 rue Madeleine  
01 46 68 72 02 / 01 40 96 03 12  
smlh.fr/



Autoportrait de Gaëlle Richardeau.

## Les enfants d'Antony agissent pour le climat

Comment les enfants d'Antony perçoivent-ils le changement climatique ? Pour répondre à cette question, la Ville organise, avec le concours des Amis de la Terre du Val de Bièvre, une exposition à l'espace Vasarely, le samedi 30 janvier de 10 h à 12 h. À cette occasion, les enfants présenteront leurs réalisations : dessins, fresques, vidéos, etc. Des artistes antoniens viendront compléter l'exposition avec leurs œuvres. Au cours de cette matinée, après un exposé sur le changement climatique, seront présentés un conte africain ainsi qu'un court-métrage sur les océans. Elle se terminera par un bilan de la COP21 qui s'est tenue à Paris fin 2015.



Voici un des dessins qui sera présenté à l'espace Vasarely, le 30 janvier.



Fanfare, trapèze, vélo acrobatique, humour et bonne humeur font de *Maintenant ou jamais* un spectacle de cirque qui ne ressemble à nul autre.

CULTURE

## Bouillon de culture

*Le Théâtre Firmin Gémier La Piscine démarre l'année en fanfare, avec une programmation où tous les univers artistiques se côtoient. Trois spectacles de cirque, danse et théâtre méritent une attention particulière. L'endroit innove aussi par ses brunchs musicaux et ses concerts en appartement. Histoire de créer une plus grande proximité entre un public curieux et des artistes généreux.*

Un spectacle comme vous n'en avez encore jamais vu. Un feu d'artifice de joie de vivre, de musiques et d'acrobaties, qui donne le frisson, surprend et amuse. Du vendredi 22 janvier au samedi 14 février, les onze musiciens-acrobates de la fanfare cirque du Cheptel Aleikoum débarquent à Antony, avec *Maintenant ou jamais*. Ils s'y produiront à douze reprises. Dès votre entrée sous le chapiteau, vous ne saurez plus où donner de la tête. Dotés

d'une énergie folle, ces joyeux drilles, aussi attachants que casse-cou, multiplient les figures de trapèze et de bascule. En équilibre sur les mains, dans les airs, entassés à neuf sur un vélo, leur prestation est un antidote à la morosité. Les spectateurs sont sollicités. Ici, on vous tend un verre, là une crêpe puis une brochette de fruits. Le tout en rythme, au son des trompettes et des trombones. Communier avec le public en ayant plaisir à être ensemble, telle est la devise de ces artistes incomparables. Amis de longue date, ils partageront avec vous leur vie de saltimbanque, un peu décalée

mais authentique. Lors de leur première à l'Espace Cirque d'Antony, le public pourra les rencontrer après leur spectacle autour d'un verre.

### Des histoires de cœur

Autres dates, autres univers artistiques. Mardi 12 janvier, réservez vos places pour le spectacle jeune public *Paradis Lap-sus* : les mystères de l'amour version breakdance et cabaret hip-hop. C'est l'histoire d'un prince et d'une princesse qui s'aiment mais n'osent ni ne peuvent se le dire, car ils ont perdu leur voix.

## Concerts en appartement

Si vous n'allez pas à eux, ils viendront à vous. Des musiciens se produisent gratuitement dans votre salon pour mieux se faire connaître. Ce type de concert privé fait de plus en plus d'émules en France. Le Théâtre La Piscine propose aux Antoniens d'accueillir à leur domicile le groupe de musique classique La Famille Arties composé d'un pianiste, d'un violoncelliste et d'un violoniste, les jeudi 14 et vendredi 15 janvier. Pour ces artistes, c'est l'occasion de faire découvrir leur pratique à des spectateurs qui



n'auraient pas forcément l'idée d'aller les voir sur scène. À charge aux personnes intéressées d'inviter des amis et de prévoir quelques encas qu'ils partageront avec les musiciens après leur concert. Le 14 janvier, il est indispensable de disposer d'un piano chez soi. Le lendemain, les artistes investiront les lieux avec leurs propres instruments.

**14/01 (disposer d'un piano chez soi) et 15/01 (quatuor à cordes). Concert de La Famille Arties (musique classique). Proposer son domicile : 01 41 87 20 90.**

Une conteuse-chanteuse va les aider, d'abord avec ses chansons entraînantes sur lesquelles ils peuvent danser, puis en essayant de leur redonner la parole grâce à un étrange laboratoire. Les deux tourtereaux parviendront-ils à mieux communiquer ? Rien n'est moins sûr. À la fois poétique et drôle, cette comédie montre que l'amour est un chemin parsemé d'obstacles. « *La danse et les chansons traduisent toutes sortes d'émotions ; des quiproquos, des hésitations, des phases de tendresse et d'attraction*, explique Pierre Rigal, chorégraphe. *Certains mouvements sont rapides et pleins d'énergie, d'autres sont plus lents et harmonieux selon les situations. Ce spectacle est adapté aux enfants, sachant que l'amour est un sujet qui les préoccupe, ne serait-ce que par l'image renvoyée par leurs parents.* »

Comme pour *Maintenant ou jamais*, un moment d'échanges avec les artistes est prévu à l'issue de leur représentation.

Place au théâtre à présent, avec la pièce *Réparer les vivants*, une adaptation du roman de Maylis de Kerangal qui a connu un immense succès en 2014 (dix prix littéraires). L'histoire est celle de Simon Limbres, un jeune homme de dix-neuf ans victime d'un accident de la route. Ses parents font don de ses organes. On suit le trajet du cœur de Simon vers un autre corps, ainsi que les personnages, proches ou inconnus, qui prennent part à cette aventure. Une histoire de mots, de corps et de cœur au Théâtre La Piscine, les mardi 19 et mercredi 20 janvier.



**Réparer les vivants** est une adaptation au théâtre du best-seller littéraire de Maylis de Kerangal.

### Découvrez les coulisses du théâtre

En marge de ces spectacles, le Théâtre Firmin Gémier La Piscine organise aussi une visite de ses studios d'enregistrement et du Pédiluve, sa salle de concerts intimiste de 120 places, le samedi 30 janvier à 15 h. Toujours dans l'idée de montrer ce qui se cache derrière le rideau, un partenariat a été noué avec le Club photo d'Antony. Des photographes amateurs ont utilisé ce lieu comme terrain d'expérimentation en prenant des clichés de tout ce que le spectateur ne voit pas : l'installation du matériel, les loges, etc. *Vivre à Antony* publie quelques-unes de leurs photos dans la rubrique « Les photos du mois » (voir page 50). ○



Avec *Paradis Lapsus*, Pierre Rigal signe une comédie musicale, émouvante et acrobatique, qui parle du thème universel de l'amour.

## Brunch musical

Paresser sous la couette le dimanche matin est agréable. Mais cette journée est aussi l'occasion d'occuper son temps libre différemment.

Pourquoi alors ne pas profiter d'un brunch musical ? Mise en place à la rentrée 2015, cette savoureuse formule conjugue plaisir des oreilles et des papilles : un concert d'une heure suivi d'un buffet dans la salle des machines du théâtre. « *Je compte y retourner*, avoue Christelle Bobe.

*Les enfants sont pris en charge par des animateurs, qui leur proposent des jeux adaptés à leur âge. Ma fille Coline, 4 ans, a fabriqué des maracas tandis que mon aînée Maiwenn, 8 ans, a assisté avec nous au spectacle. On lui a remis un livret avec des énigmes à résoudre sur le thème de la musique et des crayons de couleur pour dessiner. Les enfants sont restés silencieux durant tout le concert.*

*Quant au brunch servi par un traiteur italien, il était excellent avec un large choix de pâtes, légumes, fromages, etc.* » Le prochain brunch musical, dimanche 31 janvier, est une plongée en terre celtique. Le concert « Le voyage pour l'Irlande » met en scène une violoniste et un guitariste, qui ont une passion commune pour ce pays.

**31/01 : « Le voyage pour l'Irlande »**  
(duo cordes d'Irlande)  
Concert à 11 h, brunch à 12 h  
Tarif : 18 € (famille : 14 €/personne)  
Garderie et repas pour les enfants  
de 3 à 6 ans : 8 €  
Réservation au 01 41 87 20 84

## INFOS+

### Maintenant ou jamais

- Du 22/01 au 14/02 (dès 6 ans)  
Vendredis et samedis à 20 h  
(sauf le 30/01 à 18 h), dimanches à 16 h  
Bar et restauration légère sur place  
Garderie gratuite pour les enfants  
à partir de 3 ans
- 23/01, 10 h à 12 h 30 : stage de cirque  
en famille (01 41 87 20 91)
- 30/01 : carte blanche à la compagnie  
(fanfare et invité) gratuite à l'issue  
de la représentation

### Paradis Lapsus

12/01 à 20 h (dès 8 ans)

### Réparer les vivants

19/01 et 20/01 à 20 h 30 (dès 15 ans)

### Lieux et réservations

Espace Cirque – rue Georges Suant à Antony  
Théâtre La Piscine – 254 avenue de la Division  
Leclerc à Châtenay-Malabry  
Billetterie au 01 41 87 20 84  
(du mardi au samedi, de 14 h à 19 h)  
theatrefirmin-gemier-lapiscine.fr

RESTAURANT  
**Royal d'Asie**  
 陽河酒樓  
*Spécialités Chinoises,  
 Thaïlandaises et Vietnamiennes*  
**PLATS À EMPORTER - 10%**  
**BUFFET À VOLONTÉ**  
 Le midi du mardi au vendredi (fermé le lundi)  
**Livraison gratuite**  
 ☎ 01 46 68 06 08 [www.royal-dasie.fr](http://www.royal-dasie.fr)  
 11, rue Maurice Tenine 94260 FRESNES

**IGPRINT**  
 IMPRIMERIE COMMERCIALE D'ANTONY

Imprimerie Offset & Numérique

Affiche    Carnet    Carte de visite  
 Numérique    Flyer    Liasse    Catalogue    Photocopie  
 Brochure    Plaquette

01 46 66 01 24  
[www.igprint.fr](http://www.igprint.fr)  
 contact@igprint.fr  
 26 Av Aristide Briand  
 92180 ANTONY

PROFESSEUR  
 PAREJOLIER  
 ASSOCIATION

**Ouverture**  
 Fenêtres de 1920

**Bonne et  
 Heureuse  
 Année  
 2016 !**

[www.ouvertures.com](http://www.ouvertures.com)  
 Les artisans nouvelle génération

FENÊTRES - PORTES - VOILETS - PORTAILS

**CÔTÉ FERMETURES**  
 77 av. de la Division Leclerc - 01 40 96 87 03

**FRANK BAUCHET**

DÉPANNAGE PLOMBERIE  
 CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE  
 DÉGORGEMENT DOMESTIQUE

**06 70 68 39 46**

19, rue de la Mutualité - 92160 ANTONY

Siren : 522 619 378

**VISI PROTECT**

**ALARME, VIDÉOSURVEILLANCE  
 TÉLÉSURVEILLANCE, ALARME INCENDIE**

**POUR VOTRE SÉCURITÉ, EXIGEZ LA QUALITÉ !**

09 82 28 18 95 • [contact@visio-protect.fr](mailto:contact@visio-protect.fr)  
 6, avenue Léon Harmel - 92160 ANTONY  
[www.visio-protect-securite.fr](http://www.visio-protect-securite.fr)

retrouver le lien avec la nature

Depuis 18 mois,  
 Claude redécouvre  
 le doux clapotis  
 de la pluie

L'audition, c'est **entendre**  
 ... et la vie recommence

[www.entendre.com](http://www.entendre.com)

**Henri CALEIX et  
 Agathe RAOUL**

140 av. du Gal Leclerc  
 92230 SCEAUX - RN20  
**01 46 61 87 47**

**Des solutions auditives  
 à votre image :**  
 C'est dans le cadre de scènes  
 de la vie quotidienne que l'on  
 peut déceler les premiers  
 symptômes d'une perte auditive.

**essai gratuit 1 mois\***  
**Appareils garantis 4 ans**  
 Assurance perte, vol,  
 casse offerte\*\*

\*sur prescription médicale \*\*voir conditions en magasin

**Pierre MARMOITON DÉCORATION**

- Peinture traditionnelle intérieur et extérieur
- Revêtements et peintures écologiques
- Peintures à effets décoratifs
  - Métallisé, Stucco, Béton et enduit cirés...
  - Tous revêtements de sols

CONSEILS - ÉTUDES - RÉNOVATION

**01 42 37 28 97**  
[www.pierre-marmoitondcoration.fr](http://www.pierre-marmoitondcoration.fr)  
 76, rue Adolphe Pajaud ANTONY RCS 353 090 897

Tous  
 Corps  
 d'État

## + OCEAN TREE

## Osmose franco-québécoise



Les branches d'un arbre en bois flotté surplombent le comptoir, le plancher est en chêne clair et les tables couleur taupe. Soigneusement étudié, le design confère à *Ocean Tree* une tonalité confortable. Ce nouveau coffee shop à la canadienne a été pensé par l'auteure franco-canadienne Caroline Carré et financé par l'Antonien Guillaume Thoreau. Ils ont bâti leur projet dans la

toute nouvelle résidence Louise, aux portes du parc Bourdeau, après dix ans de réflexion. « *C'est un lieu de partage et de rencontre où l'on voyage grâce à l'arôme subtil du café* », explique Olivier Malabiau, le gérant. Vous y savourerez d'excellents expressos, capuccinos, irish coffees et autres variétés de cafés. À moins que vous ne souhaitiez déguster un bagel ou faire vos emplettes dans l'espace « store » avec ses produits du Canada, de Thaïlande et ses objets d'artistes. ○

## INFOS+

28 rue Auguste Mounié  
Mardi-samedi, de 8 h 30 à 19 h  
Dimanche, de 8 h 30 à 15 h  
07 80 46 39 65

## + FENZY DESIGN

## Enfants à la mode

L'enseigne de meubles et objets de décoration design a soufflé ses cinq bougies. Cet anniversaire marque une nouvelle étape dans la croissance de l'entreprise : le patron, Grégoire Szymusiak, a réaménagé les 120 m<sup>2</sup> de surfaces de vente pour créer un espace dédié à l'enfant. Des objets de décoration de choix, doudous, lits, tapis, voiturettes garnissent l'entrée et le sous-sol de *Fenzy Design*. « *J'ai moi-même des enfants et j'éprouve des difficultés pour trouver du mobilier de qualité, original et raffiné. J'ai souvent entendu ce même discours de la part d'Antonien* », remarque Grégoire Szymusiak. Les espaces de vente dévolus à des marques de design comme Kartell (tables, chaises, luminaires...) ou Fatboy – et ses poufs dans lesquels on peut



se lover – complètent l'univers enfantin qui imprègne dorénavant le magasin. ○

## INFOS+

120 avenue Aristide Briand  
Mardi-samedi,  
de 10 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 19 h  
01 42 37 21 10

## + STUDIO 12

Coiffeur  
dans la tradition

Installé auparavant dans le Marais et à Montorgueil, Rocco Carlesimo, 28 années d'expérience dans la coiffure, a repris *Studio 12*. Ce salon est situé dans le quartier de l'Église, celui qu'il prospectait : « *Je voulais retrouver une ambiance "village", empreinte de chaleur humaine* », souligne-t-il. Rocco Carlesimo prône la méthode artisanale de la coupe aux ciseaux. Ici, la tondeuse est bannie. Un espace est réservé au rasage de la barbe, selon des techniques traditionnelles. La peau est préparée avec de l'huile de pré-rasage et la mousse est appliquée au blaireau... Ce salon a aussi fait l'objet de travaux de rénovation pour offrir un cadre sobre et convivial à la clientèle. ○

## INFOS+

12 rue de l'Église  
Mardi-vendredi, de 9 h 30 à 18 h 30  
Samedi, de 9 h à 18 h  
01 46 68 14 40

ILS  
S'INSTALLENT  
À ANTONY

## + Coaching sportif

Envie de vous remettre au sport ? Géraldine Adam se déplace à votre domicile ou sur votre lieu de travail pour des séances

de Pilates, gym douce ou stretching. Forte de ses vingt années d'expérience, elle propose des cours aussi bien aux sédentaires qu'aux sportifs confirmés, quel que soit l'âge. Sur rendez-vous, de 7 h à 20 h 30. Tél. 06 20 80 35 68. [cours-pilates.fr](http://cours-pilates.fr).

## + Pédiatre

Le D<sup>r</sup> Luu-Ly Pham, ancienne chef de clinique à l'hôpital Bicêtre, ouvre son cabinet de pédiatrie au 8 place d'Olomouc (RER Croix de Berny). Elle reçoit des enfants de 0 à 18 ans pour des consultations simples ou en urgence. Sur rendez-vous du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, et le samedi de 9 h à 12 h 30. Tél. 09 84 36 56 77. <http://drluulypham.fr>.

## + Ostéopathe

Diplômé d'une école agréée et ostéopathe attitré des joueurs du club de rugby d'Antony et du Paris Université Club, Patrick-Alexandre Pillot ouvre son cabinet au 4 rue de la Providence. Il peut aussi intervenir à domicile. Tél. 06 89 13 66 09 ou 01 40 91 90 52.

## + Psychomotricienne

Claire Cantelé a ouvert son cabinet au 21 avenue du 11 Novembre. Elle reçoit obligatoirement chez elle pour un premier rendez-vous et peut ensuite se déplacer à domicile pour le suivi du traitement. Installée auparavant à Versailles, elle revient dans sa ville d'origine, Antony. Tél. 06 63 33 89 45.

**50%  
REDUCTION D'IMPÔTS**

**HOMATOUFAIR**

À Antony depuis 2007

**BRICOLAGE  
NETTOYAGE  
PETITS-TRAVAUX**

Services à la Personne - Structure agréée par l'État

5/7 avenue Marcelin Berthelot  
[www.homatoufair.com](http://www.homatoufair.com)

**01 46 89 24 85**

services à la personne

**komilfo**  
Votre conseiller stores et fermetures

STORES  
VOLETS  
FENÊTRES  
PORTES  
PORTAILS  
PERGOLAS

**AFMH • Tél. : 01 49 84 21 53**  
47, bld Pasteur - FRESNES

Presse, librairie, papeterie, cadeaux, carterie, commande de livres...

Ouvert tous les jours de 6h30 à 19h30 NON STOP  
Le dimanche matin de 9h00 à 13h00

AGORA ANTONY  
1 avenue Aristide Briand  
92160 Antony

[www.agorapresse.fr](http://www.agorapresse.fr)

**agora**  
presse et cætera

**Artigala**  
ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR  
DÉCORATION,  
CONSEIL

diplômée de l'École Boulle

Sur tout le département:  
Antony,  
Bourg la Reine,  
Chatenay Malabry  
Sceaux,  
Verrière le Buisson  
Etc...

**Revendeur**  
Papiers peints  
et revêtements muraux  
**Cole and Son**  
**Miss print**  
**Elitis etc...**

La Boutique à Sceaux  
Une Idée Dernière La Tête  
8 rue du Docteur Berger

Le Showroom à Sceaux **09 53 14 92 58**  
1 rue des Écoles [welcom@artigala.com](mailto:welcom@artigala.com)

**Lady Di**  
Bijouterie  
Fantaisie

20, rue Auguste Mounié  
92160 - ANTONY

**Robi's & Co**  
coffee shop

**Nouveau à Antony !**

**Contact**

29 Bis rue Auguste Mounié  
92160 Antony

09.50.12.32.24

[www.robisandco.fr](http://www.robisandco.fr)  
[contact@robisandco.fr](mailto:contact@robisandco.fr)

facebook.com/robisandco

Venez déguster nos Cafés,  
frappés ainsi que nos Grands  
Crus de Thés  
et de Chocolat.  
Sans oublier nos Glaces  
et Pâtisseries, le tout  
fabriquées sur place !

Gare d'Antony  
Robi's & Co

**CHAUFFAGE**  
Installation, dépannage et entretien  
des chaudières GAZ et FUEL (Toutes marques)  
Installation et dépannage de Chauffe-eau & Chauffe-bain

30% de crédit d'impôts  
sur les chaudières à condensation

**SFDC**  
169 av. de la Div. Leclerc - 92160 Antony • [www.sfdc92.com](http://www.sfdc92.com)

**01 56 45 04 35**

RGE  
Qualibat  
Qualisud

## COLLECTE DES DÉCHETS

### Ce qu'il faut savoir

Un guide du tri 2016 est distribué avec votre magazine municipal. Vous y trouverez des renseignements sur le ramassage de vos déchets : verre, emballages, encombrants, sapins, etc. Une liste des rues d'Antony vous permet d'identifier votre secteur, avec les dates vous concernant. La collecte demeure une compétence de la communauté d'agglomération, même si celle-ci fusionne avec d'autres intercommunalités. Rien ne change pour les habitants. Quelques éléments à savoir :

#### Sapins de Noël :

les sacs à sapins sont désormais acceptés.

**Déchèterie des Hauts-de-Bièvres :** elle reste accessible aux Antoniens, malgré le départ de Verrières-le-Buisson du territoire communautaire.



#### Camion planète :

les piles et les néons peuvent désormais y être déposés.

**+ D'INFOS** *agglo-hautsdebievre.fr*  
Rubrique : Calendrier de collecte

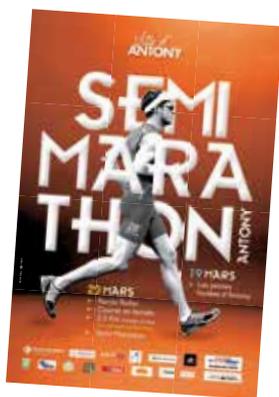
## OUVERTS / FERMÉS

**Poste.** La Poste, rue Auguste Mounié, a rouvert ses portes le 1<sup>er</sup> décembre 2015. Le public peut s'y rendre du lundi au vendredi de 9 h à 19 h, et le samedi de 9 h à 12 h 30.

#### Protection maternelle

**et infantile.** À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, le centre de PMI Méditerranée est fermé le lundi après-midi mais ouvert le mardi de 13 h 30 à 17 h 30. À l'inverse, le centre de PMI Prosper Legouté est ouvert le lundi de 13 h 30 à 17 h 30 et fermé le mardi après-midi.

**Hôtel de Ville.** À partir du 4 janvier, les services des directions de la Population et de l'Éducation ainsi que la Régie centrale en mairie sont fermés au public tous les mercredis matin. Le samedi matin, les permanences de l'état civil ont lieu uniquement sur rendez-vous (01 40 96 71 00).



## SEMI-MARATHON D'ANTONY

### Pensez à vous inscrire

Les inscriptions pour le semi-marathon d'Antony des 19 et 20 mars sont ouvertes. Vous pouvez effectuer cette démarche sur [ville-antony.fr/semi-marathon](http://ville-antony.fr/semi-marathon) et prendre connaissance du règlement et des parcours de cette 28<sup>e</sup> édition. Réservées aux scolaires du CM1 jusqu'au lycée, les

Petites Foulées d'Antony auront lieu le samedi. La rando roller, la course en famille, la course de 5,5 km ainsi que le semi-marathon se dérouleront le dimanche. Le bulletin d'inscription, accompagné d'un chèque libellé à l'ordre du Conseil du sport antonien, est à retourner au service des Sports de la Ville. Participation au semi-marathon : 15 € avant le 20 février, puis 20 € (25 €, le jour de la course).

**+ D'INFOS** *Service des Sports. Hôtel de Ville. Place de l'Hôtel de Ville. 01 40 96 71 80*

## MULTISPORTS

### Deux stages en hiver

Les élèves du CP jusqu'au CM2 ainsi que les collégiens peuvent s'inscrire aux stages organisés par l'École municipale des sports (EMS), du 22 au 26 février et du 29 février au 4 mars. Au programme : sports collectifs, d'opposition, jeux ; une séance de natation et une sortie de type bowling ou karting sont aussi prévues dans la semaine. Les collégiens doivent s'inscrire auprès du 11 Espace Jeunes, du 6 janvier au 4 février. Quant aux élémentaires, l'inscription s'effectue à partir du 18 janvier à l'EMS ou via un formulaire en ligne sur [ville-antony.fr/stages-sports-vacances](http://ville-antony.fr/stages-sports-vacances). Fournir un certificat médical.



**+ D'INFOS** *École municipale des sports. Stade Georges Suant. 165 avenue François Molé. 01 40 96 72 67. 11 Espace Jeunes. 11 boulevard Pierre Brossolette. 01 40 96 73 77*

## CONFÉRENCE-DÉBAT

### « Le bon usage des médicaments »

La commission santé du Conseil des seniors d'Antony organise une conférence-débat sur le thème du bon usage des médicaments, le samedi 16 janvier.

Comme chacun sait, la France est un pays grand consommateur de médicaments. Ces derniers ont permis d'importants progrès comme l'éradication, la guérison ou le soulagement de certaines affections.



Ils participent à l'amélioration de la qualité de vie ainsi qu'à l'accroissement de l'espérance de vie. Néanmoins, cette banalisation ne doit pas nous faire oublier quelques conseils de prudence. C'est ce que vous constaterez au cours de cette conférence. Les intervenants : **Dr C. Trivalle** (gériatre, chef de service à l'hôpital Paul Brousse de Villejuif), **F. Sudre** (pharmacienne), **F. Marland** (directrice des soins adjointe à l'Hôpital privé d'Antony), **Dr I. Vouldoukis** (conseiller municipal délégué à la Santé, aux Sciences et à l'Hygiène, chercheur en immunologie infectieuse). Conférence suivie d'un verre de l'amitié.

**+ D'INFOS** *Conférence-débat le 16 janvier. À partir de 15 h. Salle Henri Lasson. Passage du Square (proche du cinéma, côté marché). Entrée gratuite. 01 40 96 72 52*



**REJOIGNEZ LE MOUVEMENT !**



**0€**  
sur janvier 2016\*

**captonic.com**

1 RUE DES GARDES  
VERRIERES-LE-BUISSON (Limite ANTONY)

☎ 01 69 20 98 45

## RENCONTRE AVEC...

UN ANTONIEN  
SUR LES PLANCHES

Othman El Hamdaoui, 24 ans, a toujours voulu faire de la scène. Repéré d'abord sur Facebook puis lors d'un festival d'humour, cet Antonien aussi talentueux qu'audacieux commence à se faire un nom dans le milieu des cafés-théâtres parisiens.

Tout petit, il était le clown de sa famille et de sa classe. Comédien dans l'âme, Othman El Hamdaoui est en passe de réaliser son rêve. C'est en publiant des vidéos sur sa page Facebook qu'il s'est fait connaître. Un jour, il contacte l'humoriste Samia Orosemane pour les lui montrer. Séduite, elle lui propose d'écrire un sketch et de le jouer en première partie de son spectacle. En un rien de temps, le voici propulsé devant le public du théâtre Le Popul'air. « J'avais bien bossé mon texte et même si j'étais un peu nerveux, tout s'est bien déroulé », précise-t-il. Aujourd'hui, il partage la scène avec son associé et ami Calvin Winson. Les deux comparses ont écrit une pièce, *Hypocrisie africaine*, dont ils ont tiré un spectacle. Le thème ? Les ressemblances et les divergences entre chrétiens et musulmans, les clichés qui entourent leur mode de vie. Fous rires garantis ! Ensemble, ils ont remporté un concours de stand-up, en août dernier.

Jouer la comédie,  
c'est aimer donner et recevoir

« Cela nous a permis de jouer notre spectacle à la Manufacture 111 à Paris, poursuit-il. Notre ambition est de nous produire lors de festivals tels que Montreux ou Avignon. » Pour Othman El Hamdaoui, être sur les planches et entendre rire les spectateurs, c'est comme recevoir un cadeau. Une façon de tout dédramatiser et de se sentir plus léger. Il apprécie tous les genres d'humour et cherche en permanence des situations comiques pour ses sketches. Ses sources d'inspiration, il les puise dans son quotidien : « Je travaille sur des vidéos de quelques minutes que j'envisage de présenter à des chaînes de télévision. Ce sont des parodies qui mettent en scène une personne qui prend un taxi, une autre faisant ses courses. J'essaie de me faire connaître du mieux possible. »

+ D'INFOS [facebook.com/othvines/](https://www.facebook.com/othvines/)

Le 1<sup>er</sup> décembre 2015, Othman El Hamdaoui était sur scène à la Manufacture 111 à Paris.



Photographe amateur et documentaliste de formation, France Mayoral, ici en Malaisie, a visité toute l'Asie.

## RENCONTRE AVEC...

## L'ASIE VUE DE FRANCE

France Mayoral aime les voyages, les beaux livres et la photographie. Elle a vécu quatre ans à Shenzhen en Chine. Avec deux amies expatriées, elle a sorti un ouvrage empreint de poésie et abondamment illustré : *Asie, de l'image à l'écriture*.

La photo est pour elle comme une passerelle qui donne accès à une autre culture et permet de mieux la comprendre. Une activité qui touche à l'intime, des fragments de vie et d'émotions qu'elle a plaisir à capturer sur le vif. Si elle apprécie cette forme d'expression, France Mayoral n'a pas eu tout de suite l'idée d'en faire un livre. Ce projet est d'abord le fruit d'une rencontre. Elle vit en Chine lorsqu'elle fait la connaissance de deux autres expatriées : Béatrice Riu-Haberlander et Christel Ré-Trotemann. La première est douée pour l'écriture tandis que la seconde est photographe amateur. Elles vont réunir des centaines de clichés pris dans une dizaine de pays (Cambodge, Vietnam, Birmanie, etc.), un peu comme on assemble les pièces d'un puzzle. De là est né leur ouvrage qu'elles ont entièrement autofinancé, depuis sa fabrication jusqu'à sa distribution.

## Ce livre, c'est notre regard sur l'Asie

On découvre au fil des pages des visages, des paysages, des ensembles urbains, des scènes de la vie de tous les jours, autant d'images qui exhalent un agréable parfum d'Asie.

« Nous sommes complémentaires et avons adoré travailler ensemble, souligne-t-elle. Ce livre n'est pas un guide touristique et nous ne l'avons pas non plus réalisé dans un but commercial. C'est notre regard sur l'Asie, toute une palette de sentiments que nous souhaitons faire partager. J'ai découvert là-bas des populations curieuses, travailleuses et accueillantes. Avec un coup de cœur pour le Laos. » De retour à Antony, qui fait figure de petit village par rapport aux villes chinoises, France Mayoral avoue se sentir un peu en décalage. Toujours entre deux avions, elle est repartie, cette fois-ci, en Afrique du Sud. Peut-être un nouvel ouvrage en perspective ?

+ D'INFOS *Asie, de l'image à l'écriture*. Disponible à la librairie La Passerelle. 5 rue Henri Lasson. 01 56 45 20 10

# Devenez propriétaire à **Antony**



Proche centre-ville

Existen'Ciel

T2 à partir de 190 779€\*

- Appartements lumineux et traversants
- Terrasses idéalement exposées
- Transports en commun à proximité

TVA  
5,5%

ÉLIGIBLE  
LOI  
PINEL\*\*

PTZ+

\*Sous condition de plafonds de ressources pour tout candidat à l'acquisition de sa résidence principale située dans une zone faisant l'objet d'une convention de rénovation urbaine.

\*\*Le non-respect des engagements de location entraîne la perte du bénéfice des incitations fiscales.



# GASPILLAGE ALIMENTAIRE : N'EN JETEZ PLUS !

## À la Une

*Les Antoniens auraient-ils les yeux plus gros que le ventre ? Pas davantage que d'autres. Car le gaspillage alimentaire est le lot de bon nombre de pays développés. Chaque année, les Français jettent 140 kg de nourriture par habitant ! Pour lutter contre ce laisser-aller, il est essentiel d'agir auprès des plus jeunes, notamment dans les établissements scolaires. C'est pourquoi la Ville et la société Elior ont mis en place *Le Self* qui fait grandir à l'école élémentaire Ferdinand Buisson, une initiative qui donne de bons résultats. Plusieurs actions éducatives sont menées par des enseignants très impliqués, comme dans les écoles Velpéau et Les Rabats : pesée des restes alimentaires à la cantine, installation d'un lombricomposteur en classe, apprentissage des règles du tri. Dans ce dossier, découvrez enfin quelques astuces pour limiter ce gâchis. Des solutions économiques et écologiques souvent très simples.*

# Midis sans gâchis !

À l'école Ferdinand Buisson, la cantine classique a cédé sa place au *Self qui fait grandir*, un concept de restauration où l'enfant est acteur de son repas. La lutte contre le gaspillage alimentaire est un thème dont se sont aussi emparés les enseignants de l'école Velpeau à travers une initiative pédagogique remarquable.



Les entrées, le fromage et le dessert sont regroupés au mont Grelotte.

**L**e volcan Mijote, le mont Grelotte, la réserve de l'Aventurier ! Il ne s'agit pas des derniers dessins animés à la mode mais des noms attribués aux différents espaces du self-service de l'école élémentaire Ferdinand Buisson. Mis en place en mai 2015 grâce à un partenariat entre la Ville et la société Elior, *Le Self qui fait grandir* repose sur un principe simple : les enfants se servent eux-mêmes en fonction de leur appétit, de telle sorte qu'ils gaspillent moins et deviennent autonomes. Suivant un parcours précis, l'élève récupère d'abord son plateau à l'îlot Plateaux avant de se rendre au mont Grelotte, le pôle froid. Il choisit une entrée, du fromage et un dessert en prenant la quantité qu'il souhaite manger. Une signalétique claire lui permet de se repérer sans difficulté. Direction ensuite la réserve de l'Aventurier pour prendre ses couverts, du pain et une serviette. Après s'être installé à sa table, il peut aller chercher son verre pour éviter toute casse. Il ne porte plus un plateau lourd

contenant tout son déjeuner. Lorsqu'il a terminé son entrée, un agent de restauration lui remet un plat au pôle le volcan Mijote. C'est le seul moment où il ne se sert pas lui-même, ce qui ne l'empêche pas d'indiquer les portions qu'il désire avoir. Terminés les plats tièdes, ce système permet de manger à bonne température.

## Moins de gâchis sur les entrées et les desserts

« En moyenne, 300 élèves mangent chaque jour ici, indique Olivier Morvan, directeur de l'école. Il y avait avant une rampe qui longeait le self où l'attente pouvait être longue et bruyante. Avec cette nouvelle conception, nous avons libéré de l'espace en retirant trois tables mais aussi pu accélérer le rythme de rotation des services. L'environnement est agréable, assorti d'un mobilier ludique, il est mieux conçu et plus reposant. Ce ne sont plus les mêmes portions qui sont servies à tous les enfants puisqu'à l'except-

## École Ferdinand Buisson : Le Self qui fait grandir



### Ouhiba Benaouadi

Agent de restauration – Elior

Cette méthode de restauration est plus souple,

elle fonctionne bien et a amélioré nos conditions de travail parce que nous sommes moins accaparés à servir tous les enfants. Ceux-ci ne se trompent pas entre les déchets organiques et les déchets non recyclables. Ils savent où ils doivent jeter leurs détritrus. Ce système les responsabilise et ils en tirent une certaine fierté. Nous essayons toujours d'adapter le mieux possible les portions que nous servons à l'appétit de l'enfant. La signalétique est aussi bien pensée, elle est très claire.



### Carla Rio

CM2 – 10 ans

C'est pratique parce qu'on peut prendre les quantités que l'on veut. On est quand

même obligé de goûter de tout et il y a aussi des limites à ne pas dépasser. Par exemple, un élève ne peut pas se servir plus de trois tranches de jambon. Les plats sont aussi chauds plus longtemps. Ce que l'on jette le plus, ce sont surtout les légumes et les viandes lorsqu'elles sont trop grasses. Mais dans l'ensemble, on gâche moins. Ce système fonctionne bien avec les CM1 et CM2. Par contre, les plus petits ont besoin de se faire aider. Je trouve que les îlots sont trop hauts pour eux.



### Michel Mendy

Directeur de l'accueil de loisirs F. Buisson

Entre les maternelles et les élémentaires, il y a

environ cent enfants qui mangent à la cantine, le mercredi. Je remarque qu'ils se sont très vite adaptés. Ils font plus attention et si un élève a les yeux plus gros que le ventre et boude son assiette, ses petits camarades lui font parfois la morale. *Le Self qui fait grandir* les a rendus plus autonomes. Il y a moins de gâchis sur les entrées et les desserts, car ils se servent eux-mêmes. C'est moins vrai pour les plats de résistance. Le cadre est aussi plus coloré. Tout le monde peut en profiter.



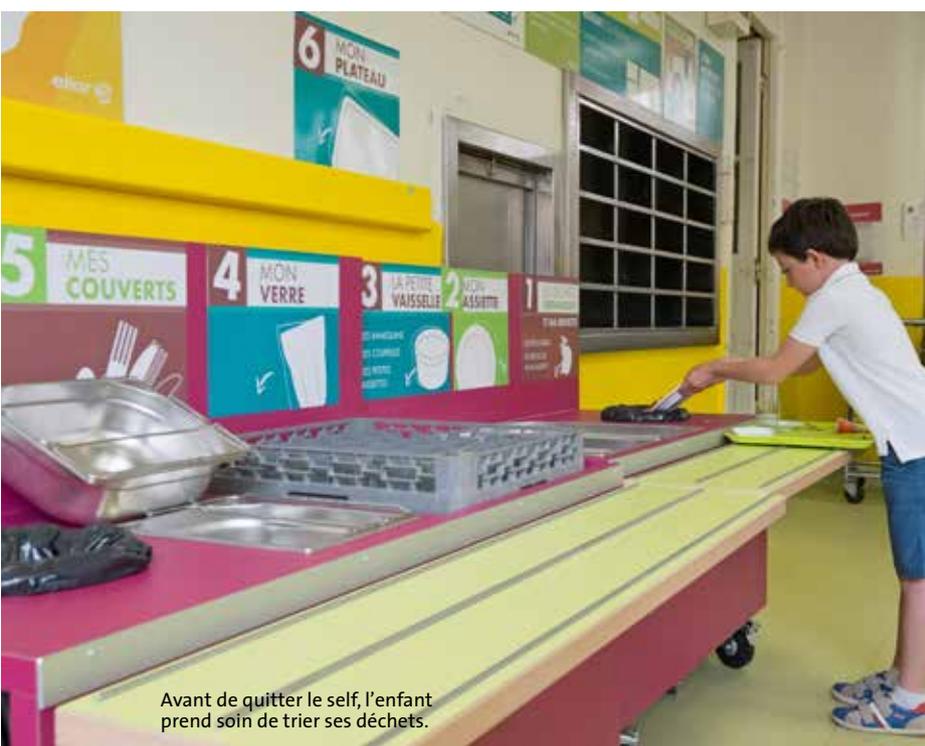
C'est à la réserve de l'Aventurier que l'élève récupère ses couverts, son verre, sa serviette et du pain.

tion du plat principal ils sont libres de choisir selon leur appétit et leur goût. Pour les entrées et les desserts, les élèves peuvent se resservir à leur guise. Globalement, je constate moins de restes sur leur plateau. » À la fin de leur repas, même s'ils sont pressés d'aller se défouler dans la cour de récréation, une dernière étape les attend. C'est celle de l'archipel Poubelle où ils trient leurs déchets. Des dessins explicatifs leur décrivent la procédure et un animateur est présent pour les aider : une première poubelle pour les déchets organiques et leur serviette ; une seconde pour les emballages. Les

assiettes, verres et couverts sont déposés à côté dans un bac prévu à cet effet. Les enfants apprécient cette formule de restauration, ils acquièrent de bons réflexes et se sentent valorisés. Tout le monde y gagne !

### Favoriser une prise de conscience

À quelques encablures de là, l'école élémentaire Velpeau a également développé en 2015 une action en concertation avec Elios et la Ville qui mérite d'être saluée. Objectif : alerter les enfants sur le volume de déchets produits et jetés. Comment ? En pesant les denrées alimentaires laissées par les 280 élèves qui mangent à la cantine. Un mois plus tard, cette expérience a été renouvelée avec le même repas mais après avoir organisé dans l'intervalle une campagne de sensibilisation auprès de tous les scolaires. « Deux classes de CE2 ont participé à quatre ateliers, un par mois, pour apprendre à trier, détaille Brigitte Porcherot, directrice de l'école. Nous avons récupéré un kit pédagogique fourni par la communauté d'agglomération. Après la première pesée, les élèves sont allés prêcher la bonne parole dans les autres classes pour dire ce qu'ils avaient appris. Le résultat est significatif (voir encadré). Depuis, ils continuent de faire attention. » ◊



Avant de quitter le self, l'enfant prend soin de trier ses déchets.

## École Velpeau : Dix kilos de nourriture en moins à la poubelle !

C'est le résultat sur la balance de deux pesées des restes de repas identiques réalisées à un mois d'intervalle. Entre les deux relevés, un travail sur la thématique du gaspillage a été mené en classe.

### AVANT



**279 repas servis**  
**Nourriture jetée : 45,83 kg,**  
 soit **0,16 kg/enfant**  
**Restes en cuisine :**  
 2 baguettes de pain  
 seulement !

**25 % de nourriture jetée en moins**

### APRÈS



**282 repas servis**  
**Nourriture jetée : 35,87 kg**  
 soit **0,13 kg/enfant**  
**Restes en cuisine :**  
 2 baguettes de pain

# Bien trier, c'est mieux !

Les élèves de l'école élémentaire Les Rabats se sont fait de nouveaux copains : des vers de terre qui leur fournissent de l'engrais pour nourrir les plantes de leur classe. En parallèle, l'animatrice Nature de la Ville leur apprend le cycle de vie des déchets et comment les trier.

**A**u début, ils trouvaient ça dégoûtant, et aujourd'hui ils sont ravis de pouvoir s'en servir. Depuis la Toussaint, 25 élèves en CE1 de l'école élémentaire Les Rabats utilisent un lombricomposteur dans lequel ils mettent les restes de leur goûter par exemple. Une armée de lombrics affamés se charge du reste. En quelques jours, ils récupèrent du terreau pour les plantes de leur classe. « Je me demandais s'ils allaient réussir à tout manger, raconte Téana, 7 ans. Au final, on obtient du terreau qui ne contient aucun pesticide. C'est pratique parce qu'on n'a pas besoin d'aller en acheter. J'aimerais bien en avoir un dans ma résidence. » Avec leur enseignante Virginie Renault, ils ont appris à faire la différence entre les déchets organiques et les autres détrit. Ils savent ce que l'on ne peut pas déposer dans ce drôle de réceptacle : viande, agrume, fromage, oignon. Surtout, ils ont désormais conscience que trier est essentiel. « L'installation de ce lombricomposteur fait écho aux ateliers pédagogiques encadrés par l'animatrice

Nature Stéphanie Dardenne, explique leur maîtresse. Elle est intervenue à six reprises pour leur montrer comment bien trier, avec une approche très ludique. »

## Apprendre en s'amusant

Que contient une poubelle jaune ? Où faut-il déposer le verre ? Pourquoi certains déchets sont-ils incinérés et d'autres pas ? D'un naturel curieux, les enfants mordent vite à l'hameçon. Ils découvrent le fonctionnement d'une usine d'incinération, conduisent un camion poubelle (ils adorent !), trient sur un tapis roulant du plastique, des briques alimentaires, etc. Une autre fois, ils fabriquent des cartes de Noël à partir de papier recyclé. La dernière séance se présente sous la forme d'un grand jeu de l'oie pour faire le point sur leurs acquis. Toujours en s'amusant. « Certains parents ont un peu changé ce qu'ils donnent à leurs enfants pour le goûter », observe Virginie Renault. Les élèves acquièrent de bons réflexes qu'ils peuvent



Des élèves en CE1 de l'école Les Rabats ont découvert à quoi sert un lombricomposteur.

reproduire chez eux. Ils sont fiers de parler de ce qu'ils ont appris et de contribuer à la protection de la nature. « Je m'inspire du guide du tri édité par la communauté d'agglomération, utilise des maquettes pour les mettre en situation et les faire réfléchir, indique Stéphanie

Dardenne. Avec des enfants de cet âge, il faut s'appuyer sur des cas concrets. Le meilleur déchet, c'est celui que l'on ne produit pas ! À travers les jeux que j'organise, c'est le message que j'essaie de faire passer et les enfants le comprennent très bien. » ◉



Les repas des scolaires de la Ville sont préparés à la cuisine centrale. Les denrées non distribuées pourraient être données aux personnes dans le besoin.

## LA TABLÉE DES CHEFS

### Comment redistribuer les surplus alimentaires ?

Initiée pour la première fois au Québec, *La Table des chefs* pourrait bien voir le jour à Antony. La Ville et le groupe Elio travaillent main dans la main pour que ce projet séduisant puisse aboutir. L'objectif est de redistribuer les surplus de production de la cuisine centrale à une association caritative, en l'occurrence les Restaurants du cœur. Non seulement cet organisme est implanté localement mais il dispose aussi d'un camion réfrigéré, un outil indispensable sachant que les produits doivent être récupérés et consommés le jour même du fait des dates de péremption et de la réglementation en vigueur. En un mois, la cuisine centrale produit environ 380 kg d'invendus, soit 1 000 repas qui pourraient être servis à des personnes dans le besoin au lieu de partir à la poubelle. N'est-ce pas la meilleure manière de lutter contre le gaspillage alimentaire ?

# Agir contre le gaspillage

Nous pouvons tous lutter au quotidien contre le gaspillage alimentaire. Mais comment s'y prendre concrètement ? Voici six conseils pratiques très simples à mettre en œuvre.



## 1 Je pars faire mes courses

- Planifier vos menus pour la semaine.
- Faire l'inventaire du contenu de votre frigo et de vos placards.
- Faire des courses de proximité au lieu d'un gros achat mensuel en grande surface où il est plus difficile de résister aux têtes de gondole.
- Ne vous fiez pas toujours aux offres promotionnelles.
- Éviter d'arpenter les rayons le ventre vide afin d'acheter moins et mieux.
- Privilégiez les produits de saison.
- Si vous recevez des amis à dîner, achetez les quantités qui correspondent au nombre de vos invités.

## 2 Je ne confonds pas DLC et DDM

La date limite de consommation (DLC) est indiquée sur l'emballage par la formule « À consommer jusqu'au... ». Elle s'applique à des produits susceptibles, après une courte période, de présenter un danger pour la santé humaine, comme la viande vendue en barquette. À l'inverse, la date de durabilité minimale (DDM) est mentionnée de la façon suivante : « À consommer de préférence avant... ». Elle concerne des produits stérilisés ou présentant une faible teneur en eau, comme les gâteaux secs ou les boîtes de conserve. Le dépassement de la DDM ne rend pas l'aliment dangereux, celui-ci pouvant être consommé. Il a pu perdre en revanche de sa saveur.

## 3 Je range mon Frigidaire



Les produits doivent être mis à la bonne place en fonction des zones de fraîcheur. Pensez aussi à les mettre dans des boîtes fermées pour mieux les conserver. Reportez-vous à la notice de votre appareil pour connaître les zones et les modalités de rangement des différents aliments.

- **Zone froide** (entre 0 °C et 3 °C) : laitages entamés, viandes, poissons crus, fruits de mer, charcuterie, fromages frais, produits en décongélation.
- **Zone fraîche** (entre 4 °C et 6 °C) : viandes et poissons cuits, fromages durs, yaourts, crème fraîche, fruits et légumes cuits, pâtisseries.
- **Le bac à légumes** (entre 8 °C et 10 °C) : fruits et légumes frais.
- **La porte** (entre 6 °C et 8 °C) : beurre, condiments, sauces, boissons.

## 4 Je cuisine malin

Si vous avez des restes de repas, surtout ne les jetez pas ! Si vous ne voulez pas les réserver tels quels le lendemain, accordez-les. Les pâtes peuvent devenir une salade composée ou un gratin. Avec du pain rassis, pensez pain perdu, croûtons ou tartines. Plusieurs sites Internet donnent des idées de recettes que l'on peut réaliser avec peu d'ingrédients : [untrucparjour.org](http://untrucparjour.org) ; [yaquoidansmonfrigo.net/](http://yaquoidansmonfrigo.net/) ; [quefaireavec.com](http://quefaireavec.com).

## 5 Je pense congélateur plutôt que poubelle !

Blancs d'œufs, saumon, compotes, soupes, pain, restes de plats..., tout peut finir au congélateur. Même les légumes, qu'il suffit de plonger quelques minutes dans de l'eau bouillante avant de les arroser d'eau froide. Il suffit d'avoir quelques sacs de congélation à disposition.

## 6 Je prépare le goûter du petit dernier

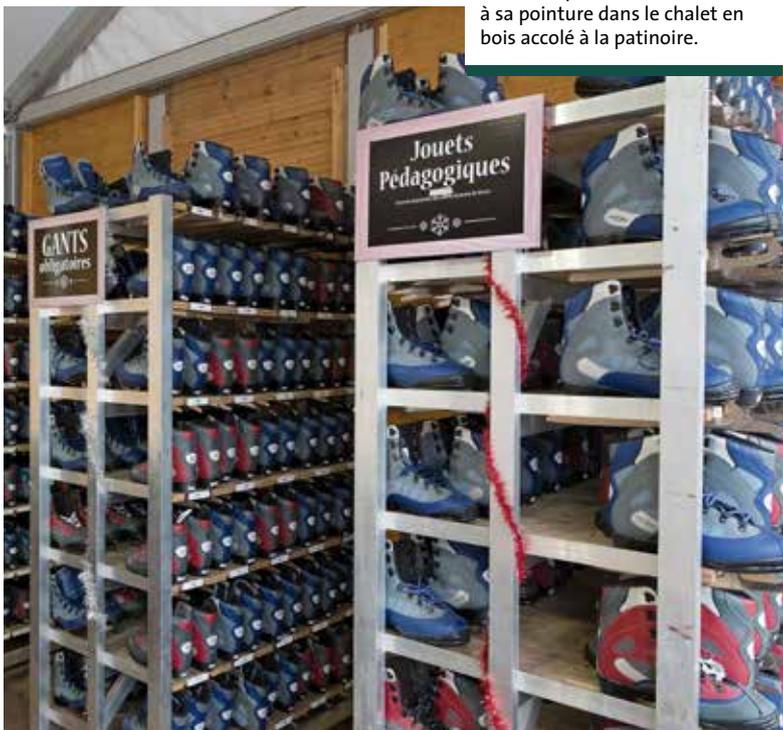


# Noël chaleureux et glacé

*Odeurs de vin chaud ou de gaufres, glissades, chaleur humaine... Pour la première fois cette année, la municipalité a proposé aux Antoniens de se rassembler sur et autour d'une patinoire à ciel ouvert pour célébrer les fêtes de fin d'année, du 12 décembre au 3 janvier. La magie de Noël s'est aussi propagée dans toute la ville, grâce aux actions solidaires du Centre communal d'action sociale, d'associations locales et aux multiples visites du Père Noël.*

## PATINS

Les Antoniens ont patiné en musique et en plein air ! Mais avant cela, encore fallait-il s'équiper. Chacun a pu obtenir des chaussures à sa pointure dans le chalet en bois accolé à la patinoire.





## CHENILLE

Même dans les patinoires provisoires, les règles de sécurité s'appliquent : les patineurs confirmés comme les novices devaient tourner dans le même sens. Pour cela, certains ont décidé de faire la chenille. Le sprint sur glace ou le triple-boucle-piqué, cher à un certain Philippe Caneloro, n'étaient pas non plus à l'ordre du jour.



## MAQUILLAGE

Une distribution de ballons et une séance maquillage ont été proposées devant la patinoire. L'occasion d'admirer un éventail de couleurs sur les peaux des enfants et... dans le ciel, lorsque les ballons leur ont échappé des mains.



## JEUNESSE

Les élèves des groupes scolaires antoniens ont lâché quelques minutes leurs cahiers d'école pour se détendre. Casque sur la tête et gants bien enfilés, ils ont glissé dans la bonne humeur, avant les vacances de Noël.



## NOVICES

De nombreux enfants ont effectué leurs premiers pas sur une patinoire. Pas toujours facile de rester en équilibre sur une couche de glace. Les chutes ont fourni un prétexte à de franches rigolades. Nelson Montfort n'était malheureusement pas présent pour les commenter.



## GÉNÉROSITÉ

Près de 5 500 ! C'est le nombre de seniors antoniens qui ont eu le plaisir de recevoir un coffret gourmand avec champagne, foie gras, chocolats et terrines, ainsi qu'un cabas bien pratique pour faire ses courses. Offerts par le Centre communal d'action sociale, ces présents ont été préparés par de nombreux bénévoles réunis ici dans la salle Henri Lasson. Ils ont été remis en présence d'élus, dont Rosa Macieira-Dumoulin, conseillère municipale déléguée aux animations seniors et aux affaires européennes.





## ÉMOTIONS

Au Noyer Doré, les enfants ont vécu un après-midi riche en émotions, le mercredi 16 décembre. Grâce à l'implication des Femmes Relais d'Antony et d'associations locales, un spectacle de marionnettes et de magie, des tours en calèche et une kyrielle d'animations ont réjoui les petits antoniens.



## INSOLITE

Vous l'avez peut-être déjà croisé... Cet homme, dont on ne connaît pas l'identité, fait des apparitions surprenantes dans les rues d'Antony, très haut perché sur sa machine. Pour les fêtes de fin d'année, il a revêtu la tenue du Père Noël et a habillé le cadre de sa petite reine d'un sapin de circonstance.



## VISITE

Le Père Noël a laissé son traîneau et l'atelier des lutins quelques minutes pour faire un coucou aux Antoniens et prendre la pose avec eux. L'histoire ne dit pas s'il a pris le RER pour se rendre dans la rue Mirabeau, à Fontaine-Michalon, où ce cliché a été pris.





**Gaston Le Motte**  
30 ans

**Trésor Luvingila**  
31 ans

Mariés, un enfant chacun

**Juillet 2014**

Formation de capacité  
de transport de personnes

**Octobre 2014**

Création de leur entreprise  
Luvigas drive

**Aujourd'hui**

8 salariés  
7 j/7, 24 h/24 sur réservation  
01 42 37 95 40  
luvigasdrive.fr

ENTREPRENEURIAT

# Gaston Le Motte et Trésor Luvingila sur la bonne route

*Gaston Le Motte et Trésor Luvingila ont la bosse du commerce. Ces deux jeunes pères de famille ont créé leur entreprise de transport de personnes : Luvigas drive. Une aventure parsemée d'embûches qu'ils ont menée avec une détermination inébranlable.*

**S'**ils ont douté par moments, Gaston Le Motte et Trésor Luvingila ne se sont jamais découragés. Leur parcours force même l'admiration tant ils ont su se battre pour réussir. Lorsqu'ils se présentent quelque part, ils sont toujours tirés à quatre épingles et s'expriment avec aisance. Derrière leur apparence soignée, on découvre très vite deux jeunes entrepreneurs animés d'un farouche désir de convaincre. Créer son entreprise demande beaucoup d'énergie et à l'évidence ces deux amis de longue date, qui ont grandi à Antony, n'en manquent pas. Preuve de leur persévérance, ils ont démarché une quinzaine de banques avant de pouvoir se lancer. Leur affaire ? Luvigas drive, une société de transport d'un genre assez mal connu qui diffère de ce que proposent les taxis ou les VTC. Ils ont tout misé sur la qualité du service rendu et tous leurs chauffeurs sont salariés. L'un comme l'autre ont déboursé 1 500 € pour suivre la formation

obligatoire de capacité de transport de personnes, un certificat qui leur donne le droit de transporter tout type de public, des enfants, des personnes âgées ou handicapées, et ce dans des véhicules adaptés à la demande du client. « Si une personne a des difficultés pour se déplacer, notre chauffeur ira jusqu'à son domicile pour l'aider, précise Trésor Luvingila. Nous sommes convaincus qu'il existe un marché dans ce domaine. Combien de taxis refusent des courses parce qu'elles ne sont pas suffisamment rentables ? » Besoin d'aller chez le médecin, de faire ses courses ou de se rendre à l'aéroport d'Orly. Pour Gaston Le Motte et Trésor Luvingila : le client est roi ! Peu importe sa demande.

## Donner du sens à son travail

Avoir une utilité sociale et savoir se rendre disponible sont au cœur de leur engagement. Ce qui les motive le plus, c'est la dimension

humaine liée à leur activité. Il faut dire que les deux hommes ont un parcours très proche car, avant de se mettre à leur compte, ils ont passé la même formation d'éducateur avec une option en insertion sociale et professionnelle. « Nous sommes ouverts, c'est une de nos forces, ajoute Gaston Le Motte. L'image que l'on renvoie est déterminante. On met souvent les gens dans des cases, c'est pourquoi être jeune n'est pas vraiment un atout. Vous n'êtes pas pris au sérieux. Il faut s'employer pour briser cette spirale. Mieux vaut aussi s'armer de patience, car dans cette aventure on a l'impression de perdre du temps pour tout et tout le temps. Ne serait-ce que pour obtenir un rendez-vous. Les secrétaires font barrage. La moindre démarche administrative se transforme aussi en une course à l'information. C'est la croix et la bannière ! » Avec quelques clients prestigieux tels que BNP, Air France ou Ericsson, en plus des particuliers, leur entreprise est sur le bon chemin. Mais il leur faut continuer à se faire connaître, quitte parfois à enfoncer des portes ouvertes : « Nous avons réussi à nous faire inviter à un petit déjeuner d'entreprise organisé par la communauté d'agglomération, raconte, l'air amusé, Trésor Luvingila. Le thème de cette réunion était "Comment payer moins d'impôts et éviter l'ISF". Nous étions entourés de patrons plus âgés que nous. Forcément un peu mal à l'aise. Aujourd'hui, on en rigole. »



# LES PRINCIPALES DÉCISIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

## Séance du 3 décembre 2015



### + FINANCES

**Décision modificative de crédits n° 1 – Budget Ville exercice 2015**

Pour : 42 – Contre : 7

**Ouverture de crédits d'investissement pour l'exercice 2016 : remboursements anticipés et mouvements provisoires de dette.**

Pour : 42 – Contre : 1 – Abstentions : 6

**Fixation de divers tarifs municipaux pour des activités non soumises au taux d'effort à compter de 2016.**

Pour : 49

**Adoption des conventions d'objectifs et de financement des deux relais d'assistantes maternelles, Une souris verte et Trois P'tits Chats, à passer avec la Caf des Hauts-de-Seine.**

Pour : 49

**Adoption d'une convention à passer avec la Caf des Hauts-de-Seine pour le versement d'une subvention d'investissement pour la création du multi-accueil Coquelicots.**

Pour : 49

### + URBANISME – AFFAIRES FONCIÈRES

**Secteur Jean Zay : bilan de la mise à disposition du dossier de création, de l'avis de l'autorité environnementale et du bilan de la concertation et création de la Zac.**

Pour : 42 – Contre : 7

**Autorisation accordée à M. le Maire de déposer une demande de permis de démolir du centre municipal de loisirs des Castors situé 115 boulevard du Maréchal Juin.**

Pour : 49

### + TRAVAUX – CONTRATS

**Adoption de l'avenant n° 1 à la convention relative à l'entretien par du personnel en insertion de différents espaces verts de la Ville passée avec l'association Espaces.**

Pour : 49

**Travaux d'extension et de réaménagement du centre municipal de loisirs maternel Val-de-Bièvre. Fixation du montant des indemnités à verser aux candidats ayant remis des prestations conformes**

**au règlement de consultation pour la procédure adaptée de maîtrise d'œuvre.**

Pour : 49

### + COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

**Révision du montant de l'attribution de compensation de la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bièvre pour 2015.**

Pour : 49

**Adoption de l'avenant n° 2 à la convention de maîtrise d'ouvrage unique entre la communauté d'agglomération et la Ville d'Antony pour la construction du centre aquatique des Iris à Antony.**

Pour : 41 – Contre : 7 – Abstention : 1

### + AFFAIRES DIVERSES

**Création d'un conseil local de la santé mentale.**

Pour : 49

**Adoption du programme d'actions relatif aux subventions départementales au titre du pôle solidarités pour 2016.**

Pour : 49

**Demande de subvention auprès de l'État pour l'acquisition de terminaux dans le cadre de la mise en place de la verbalisation électronique.**

Pour : 49

**Désignation des représentants de la commune :**

- Au conseil de la Métropole du Grand Paris

- Au conseil de territoire de l'établissement public territorial.

**Adhésion de la Ville au Club des villes et territoires cyclables.**

### À SAVOIR

Retrouvez l'intégralité des décisions du Conseil municipal sur [ville-antony.fr/comptes-rendus-des-decisions-conseil-municipal](http://ville-antony.fr/comptes-rendus-des-decisions-conseil-municipal).

**Prochaine séance :**  
jeudi 4 février 2016 à 20 h.

## RENCONTREZ VOS ÉLUS

### ➔ MAJORITÉ

**Jean-Yves Sénant**, maire, reçoit à l'Hôtel de Ville sur rendez-vous au 01 40 96 72 97 / 71 01.

Email : [Jean-Yves.senant@ville-antony.fr](mailto:Jean-Yves.senant@ville-antony.fr).

**Les élus reçoivent sur RDV au**

**01 40 96 71 65 / 73 30.**

**Maires adjoints :** Jean-Yves Le Bourhis, éducation ; Véronique Bergerol, Seniors et Anciens Combattants ; Pierre Médan, finances ; Isabelle Rolland, culture, affaires civiles et administratives ; Pascal Colin, pôle social ; Armelle Cotteceau, environnement, dvpt durable et affaires funéraires ; Philippe Serin, ressources humaines et élections ; Sophie Sansy, sécurité et prévention ; Philippe Martin, urbanisme ; Stéphanie Schlienger, enfance et famille ; Jacques Legrand, logement ; Perrine Precetti, mobilité urbaine ; Étienne Charrieau, aménagement urbain ; Fatma Betouati, dvpt économique et emploi.

**Conseillers municipaux délégués :** Anny Léon, vie associative et bénévolat ; Jean-Pierre Limborg, nouvelles technologies et e-démocratie ; Rosa Macieira-Dumoulin, animations Seniors et affaires européennes ; Fabien Hubert, commerce, artisanat et jumelages ; Corinne Pham-Pingal, transports ; Saïd Ait-Ouaraz, politique de la ville et cohésion sociale ; Anne Fauret, activités périscolaires et relations avec les établis. d'enseignement secondaire ; Cyril Adda, budget ; Wissam Nehmé, sécurité routière et prévention des risques ; Colette Covi-Houemavo, précarité et intégration ; Ioannis Vouldoukis, hygiène, santé et sciences ; Maryse Lemmet, réseaux et maîtrise de l'énergie ; Christian Ollivry, solidarité et insertion ; Françoise Quinzin, écoles ; Michel Fouquet, travaux ; Isabelle Lajeunie, relations avec les entreprises ; François Goulette, projets de dvpt économique ; Christel Berthier, animations et évènementiel ; Gilles Le Lamer, sport ; Fatima Messaoudi, dvpt du lien social et du bien vivre ensemble ; Paul Duriez, circulation et stationnement ; Valérie Benoit, personnes en situation de handicap ; Stéphane Celestin, gestion ; Claire Genest, management des services publics ; David Passeron, jeunesse et promo. de l'économie sociale et solidaire ; Claudine Lesieur, circulations douces.

### ➔ OPPOSITION

**ANTONY AVEC VOUS** (Parti socialiste, EELV, Citoyens à Antony, PRG), Annie-Laure Hagel 06 83 82 65 81, Jean-Marc Feuillade 06 78 03 35 37, Marité Charrier 06 08 25 08 97, Pierre Rufat 014.674.5857, Camille Le Bris.

**ANTONY À GAUCHE** (Parti Communiste Français, Parti de Gauche) Isabelle Delpech 06 81 48 38 82.

**ANTONY BLEU MARINE** (Front National)

François Meunier 06 60 64 18 32

**ANTONY POUR UN NOUVEL AVENIR**

Alain Aripa 06 07 81 98 15

### ➔ VOS CONSEILLERS GÉNÉRAUX

**Véronique Bergerol** reçoit le 1<sup>er</sup> vendredi de chaque mois de 8 h 30 à 12 h à l'Hôtel de Ville, sur RDV au 01 40 96 71 65. **Patrick Devedjian** reçoit le 1<sup>er</sup> lundi de chaque mois de 18 h à 20 h à l'Hôtel de Ville sur RDV au 01 40 63 67 72 ou 01 47 29 32 33

### ➔ VOTRE DÉPUTÉ

**Patrick Devedjian** sur RDV au 01 47 29 32 33 ou 01 40 63 67 72. Email : [pdevedjian@assemblee-nationale.fr](mailto:pdevedjian@assemblee-nationale.fr).



**LA GRANGE AUX DÎMES**  
Restaurant gastronomique • Grande carte de vins

**Mariages • Réceptions  
Repas d'affaires**

Venez découvrir une cuisine inventive  
et des saveurs flatteuses  
dans une ancienne grange du XVIII<sup>ème</sup> siècle.

3, rue André Dolimier à Wissous  
à 5 minutes d'Antony • 01 69 81 70 08  
[www.grangeauxdimes.com](http://www.grangeauxdimes.com)

**ANTONY Fenêtres - Ets LAMICHE**  
PRIX FABRICANT TOUTE L'ANNÉE, PAS D'INTERMÉDIAIRE

**FABRICANT PVC - ALU**  
depuis 25 ans

**Le changement, c'est maintenant !  
Crédit d'impôt rénovation -30%**

**VÉRANDAS - FENÊTRES - VOLETS - PORTES**  
2 av du Président Kennedy - ANTONY  
☎ 01 46 66 01 58 ■ [www.antony-fenêtres.fr](http://www.antony-fenêtres.fr)

**sarl PENN AR BAT**  
*Rénovation tous corps d'état*

**Peinture - Rénovation  
Électricité  
Agencement  
Cuisine et bains**

Devis gratuit

Contactez Thierry Roche au 06 60 94 46 53  
28, rue de Fontenay - 92340 Bourg-la-Reine  
[pennarbat@gmail.com](mailto:pennarbat@gmail.com)

**ANTONY LAVAGE**  
Ouvert toute l'année 7j/7 de 7h à 22h

NOUVEAU  
ASPIRATEUR À  
TURBINE  
GRANDE ASPIRATION

Mis à votre disposition :

- 8 Aspirateurs
- 7 Programmes
- 6 Pistes
- 1 Gonfleur
- Distributeur de lingettes
- Cire - Brosse mousse
- Produits jantes
- Distributeur de jetons en libre service

+ DE SERVICES  
À VOTRE DISPOSITION

156 avenue du Président J.F.K - 92160 Antony - 01.55.59.95.20

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1980

**ENTREPRISE LOREL** GROHE FRISQUET RGE ECO artisan

plomberie chauffage électricité dépannage

FACILITÉS DE PAIEMENT 3 FOIS SANS FRAIS

**25% DE REMISE SUR LE PRODUIT :**

- CHAUDIÈRE FRISQUET
- CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE ATLANTIC
- ROBINETTERIE GROHÉ

Promotion valable jusqu'au 31 janvier 2016

Vente, Installation, Mise en service  
Maintenance par Contrat d'Entretien Annuel  
Suite à la 1<sup>ère</sup> année d'assistance gratuite et  
mise en service 1<sup>er</sup> contrat pour les 12 mois suivants gratuit

**POSE DE DÉTECTEUR DE FUMÉE NORMALISÉ**  
L'installation de détecteur de fumée est obligatoire à compter du 8 mars 2015

Certifié Pro Gaz Naturel P.G & P.M.G

**Horaires d'ouverture (Fermé en Août)**  
Du lundi au vendredi de 8h à 17h  
Le samedi en dépannage de 8h à 16h

☎ 01 46 68 77 98  
☎ 06 72 74 32 35

[marcellin.lorel@gmail.com](mailto:marcellin.lorel@gmail.com)  
[www.entreprise-lorel.fr](http://www.entreprise-lorel.fr)  
5, RUE PIERRE VERMEIR - 92160 ANTONY

**MONOPRIX**

**MONOPRIX**

**Horaires d'ouverture :**  
Ouvert du lundi au samedi  
de 9h à 20h  
sans interruption  
dimanche de 9h à 13h

**16, rue Auguste Mounié  
92160 ANTONY**  
☎ 01 46 66 01 67



## Une bonne nouvelle pour notre ville

Le 13 février dernier, la liste conduite par Valérie Pécresse a remporté les élections régionales en Ile-de-France. C'est, à notre sens, une bonne nouvelle pour notre ville, qui n'a pas eu à se féliciter de la manière dont elle a été traitée par la majorité précédente.

C'est une bonne nouvelle d'abord pour le RER B qui va bénéficier de plus d'attention de la part de la Région. La gauche, quand elle est au pouvoir, privilégie toujours les dépenses de fonctionnement au détriment des investissements. Pendant 17 ans, elle a laissé se dégrader les transports d'Ile-de-France. Nous avons vu le RER B aller de mal en pis sans que la Région réagisse pendant des années et, malgré sa prise en compte en 2009, les travaux de mise à niveau n'avancent pas.

Le lycée Descartes a fini par être réhabilité après de longues années d'attente. Mais le stade n'a pas été terminé : il manque

la piste synthétique. Nos lycéens devront être les seuls à être obligés de courir sur du bitume au péril de leurs articulations et ce, malgré les demandes répétées des parents d'élèves et des enseignants.

La Région n'avait pas d'argent non plus pour tenir ses engagements sur le financement du tunnel de l'autoroute A86 à la Croix de Berny, qui attend depuis 15 ans d'être achevé. Et elle a laissé le Département financer l'essentiel du tramway Croix de Berny - Clamart alors que c'est elle qui a la compétence en matière de transports publics.

D'une manière générale, les projets antoniens ne pouvaient guère compter sur le soutien de la Région.

La page est tournée, c'est une bonne nouvelle pour notre ville.

Retrouvez-nous sur [www.antonypourtout.fr](http://www.antonypourtout.fr).



### Antony : les services publics en fuite

Antony est la plus grande commune du sud des Hauts-de-Seine, elle a toujours accueilli nombre de services publics essentiels, jouant ainsi un rôle de centralité pour son territoire. Hélas, c'est en train de disparaître.

Le centre d'accueil de la caisse primaire de l'Assurance maladie (CPAM) d'Antony va disparaître au profit d'une extension de la mairie. La boutique SNCF, installée en face du cinéma sur la RD 920, va également fermer. Le centre de la caisse des allocations familiales (CAF) vient de partir à Châtenay-Malabry. Les services de la sous-préfecture sont peu à peu recentrés à Nanterre et le sous-préfet d'Antony est maintenant aussi celui de Boulogne-Billancourt. L'office municipal HLM d'Antony-Habitat risque lui aussi de disparaître dans une fusion avec les autres offices du futur territoire, ce qui éloignerait géographiquement les citoyens de leur administration de gestion.

Si une évolution des services publics est nécessaire pour viser plus de cohérence et d'efficacité, les usagers ne doivent pas en être victimes car le numérique n'est pas, à ce jour, adapté à tous. C'est le rôle de la municipalité que d'en garantir et faciliter l'accès et elle ne le fait pas. Cette hémorragie est un mauvais message. Il faut plus de volontarisme pour rendre notre commune plus attractive et défendre ses administrés.

Bonne et heureuse année 2016 à vous et à vos familles.

Annie-Laure Hagel (annilaurehagel@yahoo.fr), Jean-Marc Feuillade (feuillade@wanadoo.fr), Marité Charrier (marite.charrier@orange.fr), Pierre Rufat (pierre.rufat@orange.fr), Camille Le Bris (camille.lebris@gmail.com).



### Résistance !

A Antony, l'imposture Front National n'a pas pris. Mais notre région est désormais à droite, avec des menaces sur les plus modestes, à l'instar de notre département qui vient de supprimer l'aide à l'achat de la carte Imagin' R. Pour cette nouvelle année, résistons aux politiques d'austérité, d'injustice fiscale, de recul des droits sociaux, de cadeaux aux entreprises sans création d'emplois.

Relevons la tête face aux peurs et aux haines, œuvrons pour une société plus juste et plus fraternelle, qui ne laisse personne sur le bord du chemin.

Bonne année de luttes et d'espoirs !

Et notre analyse des événements récents sur notre site :



### Liaison TGV Massy-Valenton : et maintenant ?

Rendu dans l'anonymat du fait de la campagne des élections régionales, l'avis favorable de la Commission d'Enquête sur le projet de liaison TGV Massy-Valenton aurait presque pu passer inaperçu auprès des Antoniens. Il n'en sera rien !

Antony Bleu Marine rappelle son opposition à ce projet. Un projet qui pénalise aussi bien les riverains de la ligne Massy-Valenton de part les nombreuses nuisances sonores et environnementales qu'il engendre que les commerçants du quartier Fontaine-Michalon.



Un certain nombre de personnes nous ont exprimé leur étonnement, de constater que notre police municipale n'était pas armée, compte tenu des attentats meurtriers qui se sont produits à Paris et dans le département de la Seine-Saint-Denis dans la nuit du 13 au 14 novembre, et dont l'extrême gravité a conduit le gouvernement à déclarer l'état d'urgence.

Il faut préciser que les autorités rappellent que tous les personnels en uniforme pouvant être perçus comme symbole d'autorité, à l'instar des polices municipales, peuvent constituer des cibles potentielles. Contact : aripa.alain@orange.fr

Nous avons par conséquent envoyé une question écrite à Monsieur le Maire, lors du dernier conseil municipal, pour demander si une réflexion était prévue à ce sujet.

Aujourd'hui ce sont près de 180 caméras de vidéoprotection qui concourent, grâce à une collaboration permanente avec les forces de police, à la sécurité des Antoniens. Au vu des événements récents la municipalité a décidé de doter chaque agent d'un pistolet à impulsion électrique de type Taser, et de remplacer le "tonfa" par un bâton téléscopique.

Nous considérons ces améliorations positives, mais pas suffisamment adaptées à la situation.

Ceci dit nous avons une bonne nouvelle à vous annoncer. Nous vous informons de la création de l'association "Antony Pour Un nouvel Avenir".

Nos buts sont : la participation active au bien-être social de la ville d'Antony, la création d'un forum pour la pleine et libre discussion de tous les sujets d'intérêts publics, l'encouragement aux principes de bon gouvernement et de civisme, et l'incitation de la pratique des principes moraux élevés.

Nous engageons avec enthousiasme toutes les femmes et tous les hommes qui se reconnaissent dans ces résolutions, à nous rejoindre.

Enfin, et, malgré cette période très trouble, nous vous souhaitons une bonne année, et nous espérons qu'elle nous apportera la Paix.

Contact : aripa.alain@orange.fr

# ANTONY-ASSISTANCE

Serrurerie - vitrerie **24H/24** **PROTEC 91**

Installations et réparations toutes marques

- ♦ Portes ♦ Fenêtres : pvc - bois - alu
- ♦ Portes blindées ♦ Volets roulants
- ♦ Motorisations

*1 seul ouvrier le patron N. Lumbroso*  
*au 06 22 19 22 97*



**215, avenue de la Division Leclerc**  
**92160 Antony** ☎ **01 46 68 32 50**

## La Maison du Fromage

**Fromager Affineur**

*vous offre un large choix*  
*de fromages de tradition*

Plateaux  
sur commande

*Possibilité de fromage sous vide*

**Confitures**  
**Crozets artisanales**

*M. et Mme Chartier 5, rue Auguste Mounié*  
*92160 Antony - ☎ 01 42 37 70 80*

# GB12

DÉMÉNAGEMENT

**PARTICULIERS**  
**ENTREPRISES**

**DÉMÉNAGEMENT**

**FRANCE • INTERNATIONAL**  
**GROUPAGES • GARDE-MEUBLES**

[gb12-demenagement.com](http://gb12-demenagement.com)

32/34 avenue Raymond Aron 92160 ANTONY  
**01 46 61 08 51**



**AMÉNAGEMENT**  
**INTÉRIEUR DÉCORATION**

ÉTUDES ET RÉALISATION TOUTS CORPS D'ÉTAT

Peinture intérieure • Peinture décorative  
Ravalement • Parquet • Revêtements de sols

*Depuis 1945 à votre service*

Ets LE GUELLEC  
7/9 rue A.CH. Boule  
92762  
ANTONY Cedex.

Tél. : 01.46.66.44.01  
Fax : 01.46.66.11.95

E-mail : [sylvieleguellec@wanadoo.fr](mailto:sylvieleguellec@wanadoo.fr)



# UNITED COLORS OF BENETTON.

22, Rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY

## RÉNOVATION 1400

22 ans d'existence

**RÉNOVATION**  
**MAÇONNERIE • MENUISERIE**  
**AMÉNAGEMENT COMBLES, TERRASSES**  
**ISOLATION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE**



**PEINTURE DÉCORATION**  
**CARRELAGE**  
**REVÊTEMENTS SOLS ET MURS**  
**PONÇAGE / VITRIFICATION**

[www.renovation1400.fr](http://www.renovation1400.fr)

173, avenue de la Division Leclerc - 92160 ANTONY  
☎ **01 40 96 88 34** - Fax : 01 40 96 18 61

## COURS de GUITARE

Solfège

1<sup>er</sup> Prix de Conservatoire

**Cours particuliers**

**01 46 66 23 63 - 06 12 53 17 87**



# LE CARNET D'ANTONY

## PUBLICATIONS NOMINATIVES

Les personnes qui refusent la publication d'une naissance, d'un décès ou d'un mariage doivent le signaler aux services de l'État civil de la mairie (01 40 96 71 27).

## ILS SONT NÉS

DU 7/11 AU 9/12

7/11	Octave Cornuet	21/11	Héloïse Doumenq Chabert	29/11	Noë Girouard
9/11	César Sainte-Rose	22/11	Raphaël Petrus	29/11	Taïs Paul Boix
10/11	Alicya Addala	22/11	Soline Tessier Clédât	29/11	Alexandre Morillon
10/11	Kamil Raked	22/11	Anis Hamdani	1 <sup>er</sup> /12	Maxime Rabaste
11/11	Antoine Badra	23/11	Clarence Alary	1 <sup>er</sup> /12	Mai-Linh Lacour
11/11	Eiel Jung	24/11	Adèle Guéret Magné	2/12	Marie de Almeida
12/11	Iris Guillaud Ribadeaul Dumas	24/11	Alma Le Moigne Buendia	3/12	Elly Ben Hamou
12/11	Lala Gueye	25/11	Talél El Ayachi	3/12	Laura Pucheu
12/11	Samuel da Silva	26/11	Samy Bahlouli	3/12	Édith Jegu
12/11	Quentin Cellard	26/11	Lina Magra	4/12	Augustin Verleyen
14/11	Lyssia Taoubane	26/11	Laetitia Dhiver	5/12	Anaïs Mac Namara
14/11	Sania Mefire Nkouandou	26/11	Yassine Slimane	6/12	Alyssia Pereira
17/11	Anna Mainguet	28/11	Éléssa M'Boule	7/12	Warren Andriatsimiahotra
18/11	Thomas Landfried	28/11	Keyssie Meril	8/12	Gabriella Emery
18/11	Ayoub Aznizem	28/11	Maxine Chatenet Ses	9/12	Maelys Amokrane
19/11	Franck Eleutério Labarriere	28/11	Redouane Benalla		
21/11	Johan Supiot	28/11	Valentin Rougier		

## ILS SE SONT MARIÉS

DU 13/11 AU 28/11

13/11	Fabien Pradon et Sophie Chaulley	21/11	Maxime Suret et Anna Shamray
20/11	Vincent Hoareau et Livia Pereira Tardelli	21/11	Pierre Xuéreb et Odile Chaîne
20/11	Heng Ruan et Yang Chen	28/11	Youssef Fartoun et Houda Lachkar
21/11	Chérif Ben Rejeb et Hanane Miloudi	28/11	Frédéric Gauthier et Hélène Boisneau
21/11	Cyril Guilbert et Aïda Rafik	28/11	Mouloud Hendou et Naoual Ouarab

## ILS NOUS ONT QUITTÉS

DU 15/07 AU 9/12

<b>Michel Sylvain</b> , 68 ans, le 15/07	<b>Raymond Michot</b> , 85 ans, le 23/11
<b>Élisabeth Prévot</b> , épouse Farina, 68 ans, le 16/09	<b>Élise Carle</b> , veuve Disdero, 94 ans, le 27/11
<b>Claude Lesne</b> , 49 ans, le 9/10	<b>Claudine Chabane</b> , 70 ans, le 30/11
<b>Jacques Boizard</b> , 78 ans, le 30/10	<b>Germaine Persoglia</b> , 89 ans, le 30/11
<b>Simonne Soulagnat</b> , veuve Lesieur, 89 ans, le 12/11	<b>Maurice Decaudin</b> , 89 ans, le 3/12
<b>Jacques Mironnet</b> , 81 ans, le 13/11	<b>Claire Bécue</b> , 86 ans, le 4/12
<b>André Touati</b> , 94 ans, le 15/11	<b>Monique Saillot</b> , 72 ans, le 6/12
<b>Jeannine Delforge</b> , veuve Dodin, 91 ans, le 15/11	<b>René Salmon</b> , 89 ans, le 6/12
<b>Giovanni Canale Parola</b> , 79 ans, le 15/11	<b>Marguerite Debieu</b> , veuve Gueux, 89 ans, le 7/12
<b>Anne Roulleau</b> , veuve Chevereau, 90 ans, le 21/11	<b>Thi Doan</b> , veuve Nguyen, 92 ans, le 9/12

**CABINET IMMOBILIER  
RENARD SAULNIER**

Vous désirez confier votre bien à vendre ou à gérer,  
notre équipe est à votre disposition

**ALAIN ET PASCAL SAULNIER**  
AFFAIRE FAMILIALE CRÉÉE EN 1933

**FNAIM** 32-34 AV DE LA DIVISION LECLERC  
ANTONY - TÉL. : 01 46 66 02 03  
[www.cabinet-renard-saulnier.com](http://www.cabinet-renard-saulnier.com)

**TULLIO**  
Pascal

**PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

**VIESMANN**  
**e.l.m. leblanc**  
**PGN**  
**De Dietrich**

23, rue de l'Avenir  
92160 ANTONY

01 46 66 79 71  
[pascaltullio@free.fr](mailto:pascaltullio@free.fr)

## EN DEHORS DES HEURES D'OUVERTURE, S'ADRESSER AU COMMISSARIAT D'ANTONY : 01 55 59 06 00

### DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS

**+ Vendredi 1<sup>er</sup> janvier,**  
Pharmacie Adda-Halimi  
1 place de la Résidence  
01 47 02 89 85

**+ Dimanche 3 janvier,**  
Pharmacie des Rabats  
136 rue Pascal  
01 42 37 41 84

**+ Dimanche 10 janvier,**  
Pharmacie des Écoles  
2 rue Adolphe Pajaud  
01 42 37 41 28

**+ Dimanche 17 janvier,**  
Pharmacie du Pont d'Antony  
52 avenue de la Division  
Leclerc - 01 46 66 01 79

**+ Dimanche 24 janvier,**  
Pharmacie Bader  
32 avenue Aristide Briand  
01 46 66 10 78

**+ Dimanche 31 janvier,**  
Pharmacie Bader  
8 avenue de la Division Leclerc  
01 46 66 01 46

### TOUS LES LUNDIS MATIN

**+ Pharmacie To Minh-Luan,**  
Place des Baconnets  
01 46 66 36 21

**+ Pharmacie Adda-Halimi,**  
1, place de la Résidence  
01 47 02 89 85

**+ Pharmacie de Paris,**  
151, avenue de la Division  
Leclerc - 01 46 66 03 35

**+ Pharmacie de l'Église,**  
9, rue de l'Église  
01 46 66 10 23

**+ Pharmacie Fontaine  
Michalon,**  
81, rue Mirabeau  
01 42 37 77 30

**+ Pharmacie Val de Bièvre,**  
210 rue Adolphe Pajaud (sauf  
pendant les vacances scolaires)  
01 46 66 40 80

**+ Pharmacie des Écoles,**  
2 rue Adolphe Pajaud  
01 42 37 41 28

**+ Pharmacie Hamarsy,**  
123 avenue Aristide Briand  
01 46 66 51 68

**+ Pharmacie Maman,**  
26 rue Auguste Mounié  
01 46 66 01 43

**+ Pharmacie du Métro,**  
42 rue Auguste Mounié  
(sauf les lundis fériés)  
01 46 66 01 16

**+ Pharmacie du Pont d'Antony,**  
52 avenue de la Division Leclerc  
01 46 66 01 79

**+ Pharmacie des Rabats,**  
136 rue Pascal  
01 42 37 41 84

# URGENCES

## MÉDICALES

Appelez le 15  
SOS urgences 92 : 01 46 03 77 44

## POMPIERS

Appelez le 18 ou le 112  
depuis un portable

## POLICE SECOURS

Appelez le 17  
Police nationale : 01 55 59 06 00  
Police municipale : 01 40 96 72 00

## DENTAIRES

Dimanches et jours fériés  
(9 h-12 h, 14 h-17 h), appelez le  
01 41 09 77 33. Au 01 47 78 78 34,  
un répondeur communique  
le praticien de garde. Sinon,  
faites le 15.

## POISON

Centre antipoison :  
01 40 05 48 48

## ANIMAUX

SOS vétérinaires (dim. et jours  
fériés) : 0 892 689 933

# À votre service

## HÔTEL DE VILLE

Place de l'Hôtel de Ville  
BP60086 92161 Antony Cedex. Tél. 01 40  
96 71 00. Ville-antony.fr. webmaster@ville-  
antony.fr. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h  
30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

**Fermeture au public le mercredi matin :**  
Direction de la population, Direction de  
l'Éducation, Régie centrale, Petite enfance.  
**Fermeture au public le jeudi matin :**  
Petite enfance.

-Affaires diverses (sur RDV) :  
le mercredi après-midi.

-Régie centrale (sans RDV) :  
le samedi de 9 h à 12 h.

-Préaccueil (sans RDV) et Élections/Affaires  
diverses, État civil (sur RDV) :

mardi de 17 h 30 à 19 h, samedi de 9 h à 12 h.  
-Pour les personnes à mobilité réduite,  
mairie à domicile sur RDV au 01 40 96 71 00.

## PERMANENCES ÉLUS

Armelle Cotteceau, maire adjointe chargée  
de l'Environnement, du Développement  
durable et des Affaires funéraires, le jeudi de  
8 h 30 à 10 h à l'espace Lafontaine, hors vac.  
scol. Saïd Ait-Ouaraz, conseiller municipal  
délégué à la Politique de la ville et à la  
Cohésion sociale, le vendredi de 13 h 30 à

15 h 30, à l'espace Pajaud, et de 16 h à 19 h à  
l'espace Baconnets (Pimms).  
Colette Covi-Houémavo, conseillère  
municipale déléguée à la Précarité et à  
l'Intégration, le mercredi au CCAS de 14 h 30 à  
17 h 30 (sur RDV au 01 40 96 71 86), et à  
l'espace social du Noyer Doré (sur RDV au  
01 42 37 05 73). Christian Ollivry, conseiller  
municipal délégué à la Solidarité  
et à l'Insertion, au CCAS (sur RDV,  
au 01 40 96 71 86 / 71 38).

## POINT D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

Le PAD vous aide sur toute question d'ordre  
juridique. Ouvert : lundi (9 h à 12 h et 14 h à  
18 h), mardi (9 h à 12 h et 14 h à 19 h), mercredi  
(9 h à 12 h et 14 h à 18 h), jeudi (14 h à 18 h),  
vendredi (9 h à 12 h et 14 h à 17 h).  
1 pl. A. Mounié. Tél. 01 40 96 68 60.  
accesdroit@ville-antony.fr.

## SERVICE MUNICIPAL DU LOGEMENT

Reçoit les demandes de logement social.  
Du lundi au vendredi : 14 h à 17 h, au 21 bd  
Brossolette. Tél. 01 40 96 31 45.

## ÉCRIVAINS PUBLICS

Ils vous aident à rédiger vos courriers  
administratifs à l'Hôtel de Ville (mardi 18 h  
à 19 h, samedi 10 h à 12 h), à l'espace Noyer  
Doré 4 bd des Pyrénées (mardi 14 h à 16 h), à

la médiathèque A. Rimbaud (samedi 10 h à  
12 h, hors vac. scol.).

## CONSULTATIONS JURIDIQUES

À l'Hôtel de Ville, le mardi de 17 h 30 à 19 h  
et le samedi de 10 h 30 à 12 h, sans RDV.

## LE CONCILIATEUR

Il tente de régler à l'amiable vos désaccords  
avec des personnes. Sur RDV.  
Tél. 01 40 96 71 06.  
rene.jalin@conciliateurdejustice.fr

## ARCHITECTE CONSEIL

Permanences les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois  
de 16 h 30 à 18 h 30 à l'Hôtel de Ville sur vos  
projets de construction, d'extension ou de  
renovation. RDV au 01 40 96 71 68.

## ASSOCIATIONS

M. Hercberg vous aide à créer et gérer une  
association. Sur RDV (Tél. 01 40 96 72 51), le  
jeudi de 17 h à 20 h (hors vac. scol.), au PAD.  
permanence-associations.antony@orange.fr.

## IMPÔTS

Le centre des Finances publiques, 130 rue  
Houdan à Sceaux, ouvert du lundi au  
vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à  
16 h 15 sauf fermeture jeudi après-midi.  
sip.sceaux-sud@dgfip.finances.gouv.fr.

## EMPLOI

La Maison des entreprises et de l'emploi  
des Hauts-de-Bievre, au 42 av. A. Briand,  
est ouverte du lundi au jeudi (9 h à 17 h),  
le vendredi (9 h à 12 h). Tél. 01 55 59 44 90.

## ESPACE INFO-ÉNERGIE

Permanences du conseiller le 2<sup>e</sup> mercredi (9 h  
à 12 h) et le 4<sup>e</sup> jeudi (14 h à 17 h) du mois,  
au PAD, place A. Mounié.

## AIDES ET SERVICES

- Permanences : l'Adil des Hauts-de-Seine sur  
RDV (01 40 96 68 60) le 1<sup>er</sup> jeudi du mois de  
13 h 30 à 16 h 30 au PAD ; l'Aide aux victimes  
du mardi au vendredi, de 9 h à 11 h, au PAD.  
Tél. 01 40 96 72 36 ; l'association **Dinamic**  
pour les conflits familiaux, les mardis de 13 h  
à 19 h, au PAD. Sur RDV : 01 46 01 99 19 ou  
dinamic.mediation@gmail.com ; l'**UFC-Que  
choisir** des Hauts-de-Seine, pour les litiges,  
le 3<sup>e</sup> lundi du mois, de 18 h à 20 h, au point  
info des Baconnets, pl. des Baconnets, et le  
vendredi 15 mai de 16 h à 18 h au PAD.
- **Planification familiale**, à la PMI, sur RDV,  
79 rue P. Legouté. Tél. 01 77 70 13 60.
- Aides (jardinage, ménage, gardes  
d'enfants), par l'association **Antraide**.  
Tél. 01 46 66 32 33.

## Réforme de la formation professionnelle : ce qui va changer pour vous, dirigeants d'entreprise !

### La loi sur la Formation professionnelle n°2014-288 du 5 mars 2014 :

- Réalisation d'au moins un entretien dit «entretien professionnel» tous les 2 ans pour chaque salarié,
- Cet entretien doit être suivi par des actes :  
Le salarié a pu suivre au moins une action de  
formation. Le salarié a pu bénéficier d'une  
progression salariale ou professionnelle.  
Le salarié a obtenu une certification.
- Une obligation de preuve pour l'employeur :  
L'entretien professionnel est formalisé par un  
compte-rendu nominatif. La traçabilité est  
auditable.

Cmathonconsulting est en mesure de vous  
apporter son expertise, pour la contacter  
et **réserver votre place** : Céline MATHON  
**06 62 31 84 61 - cmathonconsulting@gmail.com**

**Rencontrez la lors du Petit-Déjeuner Expert  
le mardi 12 janvier 2016 de 9h à 10h30**  
dans la **Salle Club** de l'**Espace Vasarely**,  
Place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord.  
**1h30 dédiées aux impacts de cette nouvelle loi.**  
Dirigeant(e)s d'entreprise, ce temps  
vous est offert, venez nombreux !

### Transformer la contrainte en opportunité :

L'entretien professionnel est une  
occasion pour l'entreprise  
et le salarié :

- De porter un regard sur l'avenir,
- D'identifier ensemble les  
actions de développement  
des compétences utiles au  
projet professionnel du salarié,  
ainsi que la performance de  
l'entreprise.

Elle peut également vous former sur les thèmes suivants : Management & Leadership - Communication - Vente

POINT FORT  
**FICHET**

*Vous êtes sûrs de nous.*

**B.L.R.**  
PROTECTION



- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC



Devis gratuits  
Dépannage serrurerie  
Toutes marques

141 av. du Général Leclerc 92340 Bourg-la-Reine  
01 47 02 20 20 • [www.blr-protection.fr](http://www.blr-protection.fr)

Présence **POMPES FUNÈRES ET  
MARBRE D'ANTONY**

Maisons MEURDRA - MARECHAL - BRAVIN - LEMAIRE

Organisation d'obsèques • Monuments funéraires  
Entretien de sépulture • Fleurs et plaques funéraires  
Contrats de prévoyance obsèques

**ASSISTANCE DÉCÈS 7J/7 et 24H/24**  
**01 47 02 97 66**

70 et 76, rue de Châtenay - 92160 ANTONY

(près du cimetière et du funérarium)

[www.presence-funeraire.com](http://www.presence-funeraire.com) - Boutique fleurs : 01 47 02 79 17

## STRUCTURES & TOITS

- ✓ Charpentes
- ✓ Couvertures
- ✓ Isolation
- ✓ Restauration de toitures anciennes



17 rue Henri Marrou 92290 CHATENAY-MALABRY

☎ 01 55 52 10 85 - Mail : [contact@structures-toits.fr](mailto:contact@structures-toits.fr)

## Veneta Cuisine



CUISINES - BAINS  
RANGEMENTS

PERISTYLE

199, AV. DE LA DIVISION LECLERC  
RN20 - 92160 ANTONY  
01 46 68 18 10 - 06 08 46 56 59

# Aranis Cuisine

Accessoires  
de cuisine

Cadeaux



22, rue Auguste Mounié - 92160 Antony

☎ 01 42 37 60 93

# SUZANNE

Boulangerie - Pâtisserie

54 avenue Charles de Gaulle au Plessis Robinson

01 40 83 00 01

Ouvert du mardi au dimanche de 6h30 à 20h30

(fermé le dimanche après-midi)



Prix de la 4<sup>ème</sup> meilleure galette  
d'Ile-de-France 2008

Toute l'équipe vous présente  
ses meilleurs vœux pour 2016 !

# JUSTEXQUIS

Pâtisserie - Salon de thé - Cafétéria

65 bd Joffre à Bourg-la-Reine

01 46 61 64 24



MÉNAGE - REPASSAGE  
GARDE D'ENFANTS  
PETITS BRICOLAGES



## CONTACTEZ VITA LOGIS

Tickets CESU  
acceptés

Bénéficiez d'un crédit  
d'impôts de 50%

01 57 19 17 71 - 06 80 41 21 78

[contact@vitalogis.com](mailto:contact@vitalogis.com)

[www.vitalogis.com](http://www.vitalogis.com)

5-7 rue Marcelin Berthelot - 92160 ANTONY





## CANTINES D'ANTONY

# Menus des écoles

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
<b>DU 4/01 AU 8/01</b>	Betterave vinaigrette • Betterave maïs • Colin meunière (frais) & citron • Coquillettes • Yaourt nature et sucre • Yaourt aromatisé • Coupelle de compote de pomme • Coupelle de compote de pomme-cassis	Concombre vinaigrette • Concombre à la crème • Omelette • Pommes rissolées • Fromage fondu Président Cotentin • Galette des Rois (pain spécial et jus d'orange)	Potage Dubarry • Filet de saumon sauce rougail (frais) • Riz créole • Mimolette à la coupe • Gouda à la coupe • Banane	Saucisson sec et cornichons • Roulade de volaille et cornichons • Hachis Parmentier pomme de terre et potiron • Brie à la coupe • Camembert à la coupe • Clémentines	Taboulé maison • Rôti de porc au jus • Rôti de dinde au jus • Carottes Vichy • Tomme noire à la coupe • Tomme grise à la coupe • Ananas • Poire
<b>DU 11/01 AU 15/01</b>	Carottes râpées maison • Salade coleslaw maison • Sauté d'agneau sauce vallée d'Auge • Semoule Saint-Morêt • Tartare ail et fines herbes • Pomme golden locale	Concombre vinaigrette • Concombre à la crème ciboulette • Colin poêlé (surgelé) • Chou-fleur & brocolis • Petits-suisseaux fruits • Petits-suisseaux nature et sucre • Cake au citron	Œuf dur mayonnaise • Œuf dur sauce cocktail • Rôti de bœuf froid • Purée de pomme de terre • Yaourt nature et sucré • Poire locale	Laitue iceberg et croûtons • Laitue iceberg et maïs • Sauté de porc sauce diable • Sauté de dinde sauce diable • Tortis • Crème dessert chocolat • Crème dessert vanille • Galette Saint-Michel	Potage Parmentier • Pavé de poisson mariné provençal (surgelé) • Épinards à la crème • Saint-paulin à la coupe • Saint-nectaire à la coupe • Clémentines
<b>DU 18/01 AU 22/01</b>	Quiche au fromage • Sauté de bœuf sauce paprika • Jeunes carottes • Fromage blanc nature et sucre • Fromage blanc aromatisé • Orange • Pomme bicolore locale	Salade iceberg • Couscous poulet merguez • Tomme blanche à la coupe • Tomme grise à la coupe • Coupelle compote pomme fraise • Coupelle pomme banane	Carottes râpées maison • Salade coleslaw maison • Cuisse de poulet rôti • Printanière de légumes • Gouda à la coupe • Emmental à la coupe • Liégeois chocolat • Liégeois vanille	Potage potiron • Tortis bolognaise et fromage râpé • Mimolette à la coupe • Édam à la coupe • Clémentines • Ananas	Concombre vinaigrette • Concombre à la crème • Filet de saumon sauce crème (frais) • Haricots verts extrafins • Cake au miel maison & crème anglaise
<b>DU 25/01 AU 29/01</b>	Rillettes aux deux poissons • Thon mayonnaise • Rôti de veau au jus • Lentilles maison • Cantal à la coupe • Montboissier à la coupe • Pomme golden locale	Laitue iceberg et emmental cube • Laitue iceberg et mimolette • Jambon blanc • Rôti de dinde • Purée de pomme de terre et carottes maison • Camembert à la coupe • Mousse chocolat au lait • Mousse chocolat noir	Potage de légumes • Sauté de bœuf aux oignons • Riz pilaf • Yaourt nature et sucre • Yaourt aromatisé • Moelleux aux poires	Tarte à la tomate • Colin meunière et citron (frais) • Brocolis • Petits-suisseaux nature et sucre • Petits-suisseaux aux fruits • Clémentines • Poire	Betteraves vinaigrette • Betteraves maïs vinaigrette • Poulet rôti • Pommes rissolées • Cotentin nature • Fromage fondu Président • Coupelle de compote pomme banane • Coupelle de compote de pomme

Tous les repas sont accompagnés de pain bio.

Race à viande - la viande de bœuf est charolaise, limousine ou blonde d'Aquitaine

**PIERRE - TV SERVICE**  
**Vente et installation TV**  
**Antennes, Satellite et TNT**  
 Dépannage et mise en service  
 tous types d'appareils image et son, BoxTV  
 Réception TNT    
 M. ALLALI à ANTONY - ☎ 01 42 37 84 84  
 pierre.tvservice@gmail.com

 **intermarché**  
 les floquetaires  
**Intermarché SUPER**  
 Ouvert tous les jours  
 de 8h30 à 20h  
 Le dimanche de 9h à 13h  
 DÉCOUVREZ VOTRE MAGASIN ENTIÈREMENT RÉNOVÉ !  
 Livraison à domicile  
 16, rue des Gouttières  
 92160 Antony ☎ 01 46 68 82 15

**ORDIMEDIC**  
*L'informatique à domicile prend sa retraite !*  
 Elle vous remercie de la confiance témoignée toutes ces années.  
 Pour vous aider, **Jean-Benoît de JB Informatique** prend le relais.  
 Appelez-le au **06 18 25 66 19**

## RUES, VOIES, PLACES

# Secrets d'histoire



Dans les années 1920 et 1930, un lotisseur privé a décidé de l'appellation des rues du quartier des Fleurs. Le bâtisseur y a vu l'occasion d'insuffler une identité à cette zone aux abords de la place de Lewisham.

## 8 %

Part des nouvelles dénominations décidées par le conseil municipal entre 1910 et 1921.

## 55 %

Part des nouvelles dénominations privées entre 1991 et 2015.

## 2015

Antony compte 523 voies et places, contre seulement 50 en 1910.

## 1982

Les lois de décentralisation donnent le pouvoir aux conseils municipaux de nommer les voies publiques. Avant, un arrêté préfectoral était nécessaire pour les valider.

## 1945

Par délibérations du conseil municipal, 11 rues portent le nom d'Antoniens fusillés pendant la Seconde Guerre mondiale et deux autres font référence à des figures nationales de la Résistance (rue du Colonel Fabien, boulevard Pierre Brossolette).

*Les noms attribués aux rues d'Antony ne sont pas tombés du ciel. Ils ont une histoire ! Si, aujourd'hui, le conseil municipal est compétent pour baptiser les voies publiques, cela n'a pas toujours été le cas.*

**R**ue Adolphe Pajeaud, avenue Raymond Aron, rue des Hortensias... Les noms de rues résonnent dans nos oreilles, sans vraiment retenir notre attention. Ils ont cependant tous une explication. Il s'agit même d'un domaine de recherche à part entière appelé l'odonymie. Contrairement à une idée répandue, les noms de rues ne sont pas forcément l'œuvre de conseillers municipaux en mal d'imagination. Si l'assemblée municipale vote aujourd'hui les appellations des voies de communication publiques, bon nombre d'entre elles ont été nommées par des lotisseurs privés.

Comme on baptise un bateau du prénom de sa femme ou de sa fille, certains propriétaires de rues en ont fait de même. Cette mode, particulièrement suivie lors de l'entre-deux-guerres, a légué à Antony les rues Augusta, Madeleine, Céline... Une fois qu'elles sont devenues publiques, le conseil municipal en a conservé la dénomination pour épargner aux habitants les démarches administratives qu'aurait impliquées un changement de nom.

### Quartier des Fleurs

Pour la même raison, les années 1920 et 1930 ont vu fleurir à Antony des rues évo-

quant, cette fois-ci, des noms de plantes ou d'animaux. Pour beaucoup, la zone résidentielle aux alentours de la place de Lewisham demeure aujourd'hui le « quartier des Fleurs » : rues des Hortensias, des Iris, des Pivoines, avenue des Giroflées. À cette époque, il arrivait que deux rues de la commune portent le même nom. Pour éviter les doublons, certaines d'entre elles se sont donc vu imposer une nouvelle appellation, comme les avenues du 11 Novembre et Jules Ferry.

Les sociétés d'économie mixte, chargées de bâtir de nouveaux quartiers après la Seconde Guerre mondiale, ont souvent privilégié des noms de lieux. Pour donner son identité au grand ensemble construit dans le quartier du Noyer Doré, entre Massy et Antony, la Saegema s'est inspirée de grands massifs montagneux et de régions connus de tous : square du Mont-Blanc, rue de la Méditerranée, rue de l'Annapurna...

Après ces « excursions » aux quatre coins du monde, les années 1970 et 1980 reviennent volontiers aux noms d'anciens lieux-dits, références aux paysages et usages locaux. L'actuelle allée des Fontenelles rappelle ainsi le souvenir d'une ancienne source, qui coulait non loin de là. Un retour au terroir, en quelque sorte. ●

# Au Gourmet d'Antony

Traiteur

Cuisine

Charcuterie  
Fine



12 rue Auguste Mounié - ☎ 01 46 74 02 02

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE

**Antony  
Moquette  
Décors**

[antony.moquette.decor@wanadoo.fr](mailto:antony.moquette.decor@wanadoo.fr)

**MAGASIN • BRICOLAGE  
DROGUERIE • PEINTURE  
PAPIER PEINT**

1, Avenue A. BRIAND **Tél. : 01 46 66 64 00**  
92160 ANTONY **Fax : 01 46 66 02 36**



**BATI' Deck**

**06.34.23.93.29**

[batideck.idf@gmail.com](mailto:batideck.idf@gmail.com)

devis gratuit

## DÉCORATION

Peinture, Papier peint,  
Revêtement de sol, Carrelage

## RÉNOVATION

Pose, Vitrification Parquet  
Cloison / Isolation  
Faux Plafond  
Cristallisation  
Électricité

## TAPISSIER DÉCORATEUR HENRI CHOU

Réalisation  
de sièges,  
canapés  
Confection  
de rideaux  
et voilages



Tringles  
à rideaux  
Cannage  
Paillage

26 rue de Saclay - 92290 CHÂTENAY-MALABRY  
☎ 01 46 61 06 65 - ☎ 06 11 77 39 33  
<http://tapissier-decorateur-chou.com>

## L'HERBIER DE PROVENCE Art de la Maison

Ouvert le lundi de 14h30 à 19h15  
du mardi au samedi de 9h30 à 13h  
et de 14h30 à 19h15  
le dimanche de 9h30 à 13h

24, rue Auguste Mounié  
92160 ANTONY

Tél. : 01 46 66 38 77 - Télécopie : 01 46 66 61 50

## SARL YAVUZ DEVIS GRATUIT

MAÇONNERIE GÉNÉRALE ♦ CONSTRUCTION NEUVE  
RÉNOVATION ♦ DÉMOLITION ♦ CHARPENTE  
ISOLATION ♦ AMÉNAGEMENT *intérieur & extérieur*  
PEINTURE *intérieure & extérieure*  
PLOMBERIE ♦ CARRELAGE ♦ FAÏENCE ♦ SANITAIRES

12 avenue Jean-Pierre ♦ 94260 FRESNES  
☎ 06 22 22 63 39 ♦ ☎ 01 49 84 03 58

**LA FORCE DE TRYBA  
C'EST LE CHOIX !**

**Devis GRATUIT  
& sans engagement  
PROFITEZ-EN !**



**TRYBA®**  
FENÊTRES • PORTES • VOLETS

[tryba.com](http://tryba.com)

**AGENCE CHATENAY MALABRY**

65 avenue de Robinson 92290 CHATENAY MALABRY

**TEL : 01 69 07 62 62**

Devis gratuit sur rendez-vous - agence ouverte du mardi au samedi de 14h à 18h





© Maïté Mougïn



© Rita Biquillon



© Claude Bordier



## ZOOM SUR

### THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER LA PISCINE.

« Y a quoi derrière ? » est le nom du projet entre le Théâtre Firmin Gémier La Piscine et le Club photo d'Antony. Une collaboration récente dont l'objectif est de photographier tout ce que le spectateur ne voit pas et qui participe à la vibration du théâtre. Ces quatre photos donnent un aperçu de leur travail. Chaque mois, *Vivre à Antony* publie le cliché touchant d'un ou de plusieurs Antoniens. Pourquoi pas le vôtre ? Des conditions à respecter : photo prise à Antony, commentée et libre de droit. Envoyez-la sur [www.villeantony.fr/photo-du-mois](http://www.villeantony.fr/photo-du-mois). Vous la retrouverez peut-être dans un prochain numéro...

© Guillaume De Smedt



Un  
nouveau  
regard...

**CERTIFIÉ RGE :**  
**30%**  
DE CRÉDIT D'IMPÔT

Fenêtres  
Volets  
Portes  
Portails



**Tous nos vœux pour  
cette nouvelle année !**

En PVC, bois,  
aluminium  
ou Mixte PVC/Alu  
Appartements  
Maisons

... Sur  
la ville

Spécialiste de  
la rénovation  
acoustique  
et thermique

●● ETHANE

Menuiserie FRAME, le partenaire de votre bien-être

109, av. Aristide Briand, 92160 Antony • Tél 01 46 74 94 56 • Fax 01 46 74 64 34  
[www.menuiserie-frame.fr](http://www.menuiserie-frame.fr)



— ANTONY —

*Nouvelle Résidence de standing*

**OFFRE SPÉCIALE**

**Votre cuisine  
OFFERTE\*!**

Espace de vente  
sur place:

2 - 4 rue des Mûres  
ANTONY



**Votre appartement du 2 au 5 pièces**

**01.60.15.17.17**

[www.tradiart.fr](http://www.tradiart.fr)

**TRADI-ART**  
PROMOTION



\*Voir condition au bureau de vente

# HALTE AU VOL!

partez tranquille

**vous protéger c'est notre métier**



## **7sur7 ALARME**

## **01 46 74 90 00**

*à votre service depuis 1993*



Alarme 7sur7 Télésurveillance - SAS au capital de 38 700 €  
69, av. de la Division Leclerc - CD 920 - 92160 ANTONY